NOTATNIK ŚWIERADOWSKI

BEZPŁATNY MIESIĘCZNIK WSPÓLNOTY SAMORZĄDOWEJ GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

NR 7 (260) LIPIEC 2020 ISSN 1732-9612

NASZA GMINA WRAZ Z PARTNEREM FUNDACJĄ WSPIERANIA ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU REALIZUJĄ PROJEKT GRANTOWY W RAMACH

W numerze:

Wywiad z Bartoszem Kijewskim str. 3

***

Echa Sesji Rady Miasta str. 6

***

Bezpieczne wakacje str. 11

***

Więcej wypadków w górach str. 16

W drogę po własny los

W ostatni dzień tego nietypowego roku szkolnego spotkaliśmy się, aby uroczyście, choć z wymaganym dystansem, pożegnać kończące szkołę klasy ósme. Przed absolwentami nowe wyzwania, ale dziś jeszcze mogliśmy być razem.
Podczas uroczystości sztandar szkoły przekazali młodszym kolegom Krzysztof Andziulewicz (chorąży) oraz Aleksandra Meyer i Oliwia Olkowska (asysta). Wyróżnienie w postaci Stypendium Burmistrza otrzymały Zoja Mularczyk oraz Aleksandra Meyer a Nagrody Dyrektora - Natalia Chmielowiec, Oliwia Olkowska, Iga Jurczak, Nikola Malec (z klas ósmych), Kajetan Rutkowski, Michał Milewski oraz Tymon Żyłkiewicz (z klas młodszych). Było też wiele nagród, świadectw z barwami narodowymi i listów gratulacyjnych dla rodziców. Wręczyły je wychowawczynie klas - Zuzanna Białkowska i Agnieszka Kurec.
„Szczęśliwej drogi już czas. Mapę życia w sercu masz…" Wszystkim ósmoklasistom gratulujemy i życzymy sukcesów, wspaniałych przyjaźni, odkrywania swoich talentów i poszerzania horyzontów.

Agnieszka Kurec oraz Zuzanna Bałkowska
Wychowawcy klas ósmych

Nowe przedszkole – nowe możliwości

Po dwóch miesiącach uczęszczania do nowego przedszkola możemy stwierdzić, że bardzo nam się tu podoba!
Wakacje to przede wszystkim czas odpoczynku, ale także dobrej zabawy. Nasze przedszkolaki przez zabawę uczą się wielu ciekawych rzeczy - zaplatają sznurki techniką makramy, plotą wianki przy okazji zabaw na powietrzu. W trakcie pobytu na boisku poznają stare-nowe zabawy podwórkowe – gra w klasy, skaczą przez długą skakankę, gumę. Rozwijają swoje zdolności plastyczne, rysując kredą po boisku asfaltowym. Przedszkolaki próbują również swoich sił w grach zespołowych - w piłkę nożną oraz koszykówkę.
Nowe, duże, w pełni wyposażone sale pozwalają na realizację ciekawych pomysłów. Dzieci mogą uczyć się literek korzystając z tablicy interaktywnej. Ciekawe konstrukcje znajdujące się w każdej sali umożliwiają nam min. zabawy tematyczne, np. w dom, Indian, budowanie baz, namiotów. Dzieci z chęcią korzystają również z przestronnej sali teatralnej oraz sali z lustrzaną ścianą do zajęć tanecznych oraz gimnastycznych - dzieci je wręcz uwielbiają! Zmienił się nie tylko wystrój przedszkola, ale i kuchnia. Posiłki przyrządzane są w nowoczesnej, w pełni wyposażonej kuchni. Pozwala to naszym wspaniałym kucharkom rozwinąć skrzydła i serwować nie tylko zdrowe, ale też smaczne i atrakcyjniej wyglądające posiłki.

Recykling i pomaganie

Zbiórka surowców wtórnych w MZS trwa od wielu lat a nagradzanie najaktywniejszych jest formą zachęcania do segregacji odpadów. Kształtowanie podstawowych zasad segregacji odpadów, poczucia odpowiedzialności za stan środowiska przyrodniczego od najmłodszych lat - to priorytety współczesnej edukacji, w którą wpisują się także całoroczne konkursy **„Mistrz Recyklingu"** i **„Odkręcamy, Zbieramy i Pomagamy"**. W roku szkolnym zebraliśmy ponad 700 kg baterii, ok. 70 kg puszek aluminiowych i ok. tony nakrętek plastikowych. Zebrane surowce wtórne, w zbiórkę których zaangażowała się cała społeczność szkolna, nauczyciele i rodzice, zaowocowała nie tylko oszczędnościami ekonomicznymi, estetycznymi, ale także wsparła rehabilitację małego Kacperka oraz Fundację „dla Rodaka". Najaktywniejsze cztery osoby otrzymały 30 czerwca br. z rąk Sekretarza Gminy Eugeniusza Grabasa nagrody rzeczowe, a za miejsca od VI do X - wyjątkowe medale i dyplomy.
Liderzy roku szkolnego 2019/2020 to: Kornelia i Fabian Komnaccy (nakrętki i baterie), Maria Mitkiewicz, Nadia, Zoja i Borys Mularczykowie (puszki i baterie), Filip Daszko, Julia Rosołek (baterie), Julia Romanów i Jonasz Żyłkiewicz (puszki), Kacper i Wiktor Hutkowie, Kacper Drużga, Wiktoria Chajęcka (nakrętki). Osoby, które zmieściły się jeszcze w pierwszej dziesiątce, to: Aleksandra Kiernos, Daniel Matelski, Filip Marcinkowski, Zofia Krzcot, Gabriela Mrozik, Oliwia Gładzik, Zuzanna Wolanin, Oliwia Osińska, Zuzanna Stachurska, Mariusz Niewiadomski, Agata Łynsza, a listę zamyka MBP „Izerka". Dziękujemy wszystkim za udział w konkursie!

Informujemy, że nawet w okresie wakacji trwa zbiórka surowców wtórnych, które zostawiamy pod daszkiem przy wejściu od strony bloków. Osoby biorące udział w konkursie proszone są o przesyłanie przez dziennik informacji o ilości zebranych baterii, nakrętek czy puszek. **Nakrętki plastikowe od lipca br. zbieramy dla Stasia Zimowskiego z Giebułtowa.**

Izabela Salawa, Teresa Fierkowicz
nauczyciele z MZS w Świeradowie-Zdroju

Domy przysłupowe to charakterystyczne obiekty budownictwa ludowego występujące na pograniczu Polski, Czech i Niemiec. Dla tego obszaru ukuto nawet określenie Kraina Domów Przysłupowych. Niestety, w wielu miejscowościach widać niekorzystne działanie czasu, a mieszkańcy nie zawsze są świadomi, jaką wartość dla krajobrazu mają ich domy. Zamurowane izby zrębowe, styropian na elewacjach, plastikowe okna, krzykliwe kolory zamiast białego tynku – wszystko to sprawia, że niektóre domy trudno skojarzyć z ich historycznymi pierwowzorami. **Inaczej jest w przypadku Bartosza Kijewskiego, który jeden z takich zabytkowych domów przy ul. Nadrzecznej w Świeradowie-Zdroju postanowił „ocalić od zapomnienia".**

Panie Bartoszu, jest Pan rodowitym Świeradowianinem, przewodnikiem turystycznym, dla którego historia i walory architektoniczne tego rejonu Polski są zapewne znane od podszewki. Czy to właśnie miejsce zamieszkania w Krainie Domów Przysłupowych sprawiło, że zapragnął Pan zamieszkać w zabytkowym domu? Z informacji, które można znaleźć w Internecie, wynika, iż Pański dom datowany jest na 1820 rok i niegdyś był w konstrukcji przysłupowej.
Tak. Na studiach na kierunku turystycznym zacząłem interesować się regionalizmem, w tym dziedzictwem materialnym Śląska i Górnych Łużyc czyli zabytkami. Na początku zgłębiałem informacje na temat zamków, pałaców i rodów szlacheckich, by później zapałać uczuciem do miejsc, które tworzyli zwykli ludzie, o których nie przeczyta się na kartach historii, czyli do drewnianej architektury wiejskiej, ludowej. Istotne było w tym, że właśnie w naszym regionie ta architektura jest szczególnie piękna, a wiedza na jej temat jest bardzo niska. Zafascynowany historiami ludzi którzy poświęcają swój kawałek życia by zachować część lokalnej kultury, postanowiłem pójść tą samą ścieżką. ***Dom ma i ok. 200 lat****, lecz dokładnej daty budowy nie znamy. Dziś na zewnątrz cały parter jest murowany, lecz pierwotnie dom miał nie tylko widoczną drewnianą izbę na zrąb i piętro wsparte na belkach przyściennych tzw. "przysłupach", ale także inne pomieszczenia były drewniane. Piętro, poddasze przetrwało w niemal niezmienionej formie.*

W czym Pana zdaniem tkwi wartość architektoniczna takiego zabytkowego domu sudeckiego?
W takim domu mieszkało z 10 pokoleń ludzi. Tutaj rodzili się i umierali. Jest świadectwem dawnych technik budowlanych sprzed rewolucji przemysłowej, gdy wykorzystywano materiały lokalne - kamień, słomę, glinę, drewno. Taki obiekt jest także świadectwem sposobu życia w czasach minionych - potrzeby z jednej strony praktyczności, z drugiej piękna. ***Zamieszkanie w takim domu to wyraz szacunku do miejsca i ludzi którzy przeminęli.*** *Wreszcie taki dom to okazja do dotknięcia czegoś autentycznego w tym coraz bardziej "syntetycznym" szybko zmieniającym się świecie.*
Jak przebiega remont domu? Z gminnego rejestru zabytków możemy dowiedzieć się, że budynek ten został w nim ujęty, zatem prace remontowe musi Pan konsultować z Powiatowym Konserwatorem Zabytków, tak? Stąd też wynika używanie naturalnych materiałów budowlanych, jak chociażby gliniane tynki?
Prace remontowe obiektów z gminnej ewidencji zabytków trzeba zgłaszać do Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Czy to problem? Jeśli ma się podstawowe zrozumienie dla specyfiki takich obiektów, to nie jest żaden problem. Ten poziom "ochrony" wymaga zachowania walorów wizualnych obiektu z zewnątrz. Konserwator nie ingeruje ani w materiały ani techniki, czy też program prac, jeśli te nie degradują wizualnie obiektu. Odtwarzanie szachulców (szkieletu drewnianego wypełnianego gliną i słomą), tynki gliniane, tradycyjne okna skrzynkowe, to rzeczy wynikające z naszej wiedzy i wizji, nie z nakazu urzędnika.

Z fanpage'u, który prowadzi Pan na Facebooku (Dom pod Mandragorą) widzimy, że wiele rzeczy wykorzystywanych podczas remontu pochodzi z tzw. odzysku, m. in. 106-letni bukowy parkiet z Uniwersytetu Wrocławskiego. Jak znajduje Pan takie perełki?
Najczęściej znajduję takie rzeczy w internecie. Z jednej strony to sposób na obniżenie kosztów przedsięwzięcia, a z drugiej na wzbogacenie domu o przedmioty ze swoją historią. Oprócz parkietu w izbie stoi złożony piec kaflowy, który ma 117 lat. Wcześniej grzał luksusowe mieszczańskie mieszkanie w kamienicy na rynku w Lubawce. Miśnieński piec, czyli Mercedes wśród "kaflaków", musiał pierwotnie należeć do członków elity ówczesnego miasta. Może do burmistrza? Kupiłem także trochę belek z rozbiórki obiektów po czeskiej stronie, ale przede wszystkim staram maksymalnie wykorzystać materiał z domu. Ze starych podłóg robić boazerie, ze starych okien odzyskiwać okucia itp. Dom dzięki temu jest bardziej stylowy, remont jest tańszy, a całe przedsięwzięcie zostawia mniejszy ślad ekologiczny.

Prócz części mieszkalnej, w budynku zostanie wydzielona także część noclegowa dla turystów. Domyślamy się, że pokoje także zostaną zachowane w starym sudeckim stylu?
Tak. Część powierzchni domu zostanie przeznaczona na wynajem krótkoterminowy. Pokoje będą klimatyczne, jak i cały dom, wyposażone w stare meble wykończone naturalnymi materiałami, aczkolwiek nie będzie to do końca styl a la skansen.

Wspomniałam wcześniej, że fanpage na Facebooku prowadzi Pan pod nazwą „Dom pod Mandragorą". Skąd pomysł na tak specyficzną nazwę? Mimo swoich właściwości leczniczych, roślina ta była m.in. w mitologii greckiej przedstawiana jako atrybut bóstw podziemnych, z kolei w średniowieczu uważano ją za środek magiczny i przypisywano czarownicom… Młodsze pokolenie kojarzy głównie mandragorę z serii książek i filmów o Harrym Potterze, jako roślinę wydającą z siebie zabójczy krzyk podczas wyrywania z ziemi…
Skojarzenie z Harrym Potterem jest jak najbardziej słuszne, z tego filmu Mandragora może być szerzej znana, lecz punktem wyjścia dla nas były legendy o Duchu Gór, w których ta magiczna roślina pojawia się nie jeden raz. Magiczna, a nawet czarnomagiczna aura tajemniczości, która otaczała Mandragory, jak i samego władcę Karkonoszy i Gór Izerskich, jest punktem wyjścia dla stworzenia obiektu, który także ma otaczać aura tajemniczości, gdzie historia, kultura spotyka się z siłami natury i fantazją. Samo przedsięwzięcie można by też nazwać ***"odczarowywaniem starego domu"****, że się nie opłaca, że jak trzeba konsultować z konserwatorem to koniec świata.*

Jakich praktycznych wskazówek udzieliłby Pan osobom chcącym pójść w Pana ślady, chcącym zamieszkać w zabytkowym domu?
Przede wszystkim trzeba myśleć nieszablonowo, nie słuchać "wujków dobra rada", którzy chętnie powiedzą że "starej budy nie opłaca się remontować" czy "ło Panie, za te pieniądze to można wybudować taki sam nowy". To nieprawda. Wiedza na temat remontów tego typu obiektów w Polsce jest bardzo niska. Ja sam wspomagam się czeskimi czy niemieckimi poradnikami i poradami garstki fachowców w regionie. ***Wszystkich zainteresowanych tematem zapraszam też w odwiedziny. Bez względu czy jesteś pasjonatem zabytków czy odziedziczyłeś dom przysłupowy po babci i nie wiesz jak ugryźć konserwatora czy remont, to mając legitymację Społecznego Opiekuna Zabytków, w miarę możliwości chętnie pomogę.***

Panu Bartoszowi dziękujemy za poświęcony nam czas oraz życzymy wytrwałości i powodzenia z remontem, a Państwa zachęcamy do śledzenia fanpage'u „Dom pod Mandragorą" na Facebooku!

Beata Rosicka

Rzecznik radzi

POWIATOWY RZECZNIK KONSUMENTÓW
przyjmuje w Starostwie Powiatowym w Lubaniu I piętro, pok. 38
godziny przyjęć interesantów:
poniedziałek, środa, czwartek: 7.30 - 15.30,
wtorek: 7.30 - 17.00, piątek: 7.30 - 14.00, tel. (0-75) 64 64 359, fax (0-75) 64 64 321
e-mail: konsumenci@powiatluban.pl

Reklamacja obuwia

Reklamacja obuwia to jeden z częstych problemów, z którymi borykają się konsumenci. Zgłaszane problemy dotyczą głównie odmowy przyjmowania reklamacji lub odrzucania zasadnych reklamacji bądź bezpodstawnego informowania konsumentów typu: zamki i elementy ozdobne obuwia nie podlegają reklamacji. Problemy z reklamacją obuwia często są wynikiem tego, iż klienci nie znają swoich praw, co skrupulatnie wykorzystują sprzedawcy.
Reklamacja obuwia u sprzedawcy.
W przypadku, gdy podczas prawidłowego użytkowania obuwie np. rozklei się, rozpruje bądź odbarwi – mamy prawo do złożenia reklamacji. Buty mają być bowiem przeznaczone do chodzenia, a także mają spełniać pewną rolę estetyczną.
Prawo do skorzystania z rękojmi za wady towaru przysługuje przez 2 lata od zakupu. Roszczenie z tytułu rękojmi za wady towaru kierujemy zawsze do sprzedawcy butów. Sprzedawca ma obowiązek ustosunkowania się do żądań konsumenta, a jeśli tego nie zrobi w ciągu 14 dni, uznaje się, iż zgadza się on na żądanie zawarte w reklamacji (nie dotyczy żądania zwrotu gotówki).
Czego możemy żądać na podstawie rękojmi za wady towaru?
Należy pamiętać, iż przypadku reklamacji obuwia z tytułu rękojmi, konsument ma takie same prawa jak w przypadku reklamacji innych produktów. Uprawnienia konsumenta zostały określone ustawowo, a więc każdy sprzedawca musi je respektować.

Uprawnienia jakie przysługują konsumentowi to:
- nieodpłatna naprawa uszkodzonego obuwia,
- wymiana obuwia,
- obniżenie ceny
- odstąpienie od umowy, czyli zwrot pieniędzy (gdy naprawa albo wymiana są niemożliwe lub wymagają nadmiernych kosztów, albo jeżeli sprzedawca nie zdoła uczynić zadość takiemu żądaniu w odpowiednim czasie lub gdy naprawa albo wymiana narażałaby kupującego na znaczne niedogodności a wada obuwia jest istotna)

Gdy reklamacja zostanie bezpodstawnie odrzucona...
Można udać się do rzecznika konsumentów o bezpłatną pomoc w dochodzeniu roszczeń, ostatecznie pozostaje droga sądowa.

Agnieszka Cichoń
Powiatowy Rzecznik Konsumentów

BIBLIOTEKA IZERKA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

TOP 10 Izerki 2019

Jakie książki w ubiegłym roku czytano najczęściej?
Czytelnicy Biblioteki Izerka w minionym roku sięgali głównie po literaturę polską. Były to przede wszystkim znane - „sprawdzone" - nazwiska. Prym wiodły kontynuacje popularnych serii, a także kryminały i tzw. „literatura kobieca".
Królową rankingu została Olga Tokarczuk, nagrodzona literacką Nagrodą Nobla za „narracyjną wyobraźnię, która wraz z encyklopedyczną pasją reprezentuje przekraczanie granic, jako formy życia". W dniu ogłoszenia informacji, iż Olga Tokarczuk otrzymała Nagrodę Nobla, wszystkie jej książki zostały natychmiast wypożyczone. Pisarka twierdzi, iż „Póki piszemy i czytamy – jesteśmy razem". Jedno jest pewne – po 10 października 2019 roku Świeradowianie sięgnęli z nową energią po książki Tokarczuk. Jeden z czytelników, zwracając nam wypożyczony egzemplarz, stwierdził: „Trudno się czyta, ale Noblistkę należy przeczytać". Przez niecałe trzy miesiące 201 czytelników przeczytało książki Tokarczuk, które były dostępne na naszych półkach! Zdając sobie sprawę, że jest po nie kolejka, nasi bywalcy starali się w ciągu dwóch, trzech dni zakończyć lekturę, aby niezwłocznie przekazać książki następnym.
Noblistka powiedziała, „Jako pisarka mam szczęście, że na skutek działania młynów bożych historii dostało mi się takie miejsce jak Dolny Śląsk". Tę wypowiedź cytujemy nieprzypadkowo, bowiem na drugim miejscu w rankingu uplasowała się wrocławska autorka odkrywająca tajemnice Dolnego Śląska - **Jolanta Maria Kaleta**. Pisarka jest częstym gościem Izerki, gdzie spotyka się z wiernymi czytelnikami. Wiernymi na tyle, że nie zniechęciła ich objętość naszego nowego nabytku - pierwszego tomu romansu historycznego „Wojna i miłość" (730 stron). Książka Kalety trafiła do świeradowskiej biblioteki 14 marca 2019 roku i natychmiast podbiła serca czytelników. Pierwszą osobą, która wypożyczyła „Wojnę i miłość" była pani Jadwiga - najwierniejsza fanka talentu pani Kalety i zarazem słuchaczka Izerskiego Klubu Międzypokoleniowego. (Nie opuściła ani jednego wykładu!)
Trzecie miejsce „wyczytano" Katarzynie Michalak, która w czołówce gości już od paru lat. Pisarka napisała ponad czterdzieści powieści. Ich nakład przekroczył półtora miliona egzemplarzy! **Na czwartym miejscu** z kolei znalazła się młoda pisarka, autorka m.in. cyklu komedii kryminalnych „Natalii 5" – **Olga Rudnicka**. Przypominamy, iż Izerkę odwiedziła 5 marca 2015 roku, brawurowo zdobywając sympatię świeradowskich czytelników! W swoich zbiorach posiadamy wszystkie jej książki. Najpopularniejszy współczesny pisarz polski - **Remigiusz Mróz** - z serią o Chyłce **zajął piąte miejsce**. Z kolei **Ilonę Gołębiowską (miejsce szóste)** czytelniczki pokochały za cykl powieściowy o kobiecych tajemnicach skrywanych przez mury starego domu w Pniewie. **Siódme miejsce należy do Hanny Greń** – pasjonatki kryminalistyki tworzącej mroczne powieści wydawane w cyklach: „Polowanie na Pliszkę", „W Trójkącie Beskidzkim", „Śmiertelne Wyliczanki" i „Światełko w tunelu". Epidemia COVID-19 uniemożliwiła majowe spotkanie autorskie z **Mariuszem Czubajem** - pisarzem, profesorem antropologii kultury, Członkiem Polskiego Towarzystwa Kryminalistycznego i karateką... grającym na saksofonie altowym w zespole „Zgniłość"! **Jego nowa powieść „Około północy" zdobyła ósme miejsce** w naszym rankingu. **Duet pisarski Maria Ulatowska i Jacek Skowroński**, tworzący od lat serię o ludziach, których połączył mazurski pensjonat, **zajęli miejsce dziewiąte**. **„TOP 10 Izerki" zamyka Karolina Wilczyńska** z serią „Rok na kwiatowej".
Na czas wakacji polecamy serdecznie wszystkie książki z naszego rankingu i nie tylko! Uchylamy również rąbka tajemnicy, jak układają się czytelnicze siły w roku 2020. W pierwszym półroczu wyraźnie prowadzi Jolanta Maria Kaleta! Tuż za nią jest Remigiusz Mróz, a następnie Olga Tokarczuk i niezastąpiony Jerzy Pilch, którego pożegnaliśmy z głębokim żalem 29 maja...

NA BIEŻĄCO

Koniec autobusu do Szklarskiej Poręby i nowe połączenie na trójstyku granic

Niestety, z końcem czerwca 2020 r. zamknęliśmy weekendowe połączenie autobusowe ze Szklarską-Porębą. Połączenie obsługiwał nasz Zakład Komunikacji Miejskiej. Pierwotnie zakładaliśmy, że w sobotę i niedzielę będą kursowały po cztery autobusy dziennie. Dwa obsługiwane i finansowane przez gminę Świeradów-Zdrój, a dwa przez gminę Szklarska-Poręba. W 2016 r. wyjechał na tę trasę pierwszy autobus. Połączenie cieszyło się dużym zainteresowaniem turystów. Do przedsięwzięcia udało nam się namówić czeskie koleje. Nasze weekendowe autobusy udało się zsynchronizować z rozkładem jazdy pociągów z Nowego Mesta pod Smrkem do Liberca. Dzięki temu turyści wędrujący po Górach Izerskich zyskali unikatowe połączenie. Od północy nasze autobusy obsługiwały połączenie Szklarska-Poręba – Świeradów-Zdrój – Nowe Mesto pod Smrkem, a od południa czeski pociąg jeździł na trasie Nowe Mesto pod Smrem – Frydlant – Liberec – Harachov – Szklarska-Poręba. Niestety, samorząd Szklarskiej-Poręby nie uruchomił swoich dwóch autobusów. Nasze dwa połączenia dziennie w odstępach czasowych ponad 6 godzin, nie spełniały oczekiwań turystów i mieszkańców. W związku z tym po 4 latach za zgodą Rady Miasta Świeradów-Zdrój wycofaliśmy się z porozumienia ze Szklarską-Porębą. Na horyzoncie pojawiła się nowa koncepcja ożywienia turystycznego zachodniej części Gór Izerskich. Z inicjatywy Hetmana Kraju Libereckiego 1 sierpnia rusza pilotażowe połączenie autobusowe na trójstyku granic. Nowa weekendowa linia na trasie Hradek nad Nisou (CZ) – Zittau (DE) – Bogatynia – Frydlant (CZ) – Raspenava (CZ) – Nove Mesto pod Smrekm(CZ) – Świeradów-Zdrój będzie funkcjonowała do końca listopada 2020 r.. To testowe rozwiązanie dofinansowane ze środków unijnych pokaże, czy turyści z Niemiec, Czech i Polski będą chcieli odwiedzać atrakcje sąsiadów z zagranicy. Mam nadzieję, że na bazie tego pomysłu uda się nawiązać głębszą współpracę z partnerami w innych obszarach funkcjonowania naszych miast. 30 lipca 2020 r. w Świeradowie-Zdroju rozpocznie się inauguracja całego przedsięwzięcia.

Pandemia wciąż trwa

Choć w Polsce przybywa osób zakażonych koronawirusem, to wydaję się, że sytuacja się stabilizuje. W naszym mieście nie mamy nowych przypadków, ale wciąż trzeba zachowywać ostrożność zgodnie z zaleceniami służb sanitarnych. Nadal utrzymujemy ograniczony wstęp do budynku Urzędu Miasta. Wynika to z faktu, iż załatwiają w nim sprawy mieszkańcy, przedsiębiorcy, turyści z Polski i zagranicy, również z usług naszego Urzędu Stanu Cywilnego korzystają mieszkańcy sąsiednich gmin. Bezpośredni kontakt urzędników z tak wieloma osobami miejscowymi i przyjezdnymi znacząco podnosi ryzyko zakażenia koronawirusem. Gdyby choć jeden pracownik urzędu miasta zaraził się COVID-19, to musielibyśmy zamknąć cały urząd na co najmniej 2 tygodnie. W związku z tym podjęliśmy decyzję, że przyjmujemy interesantów w trybie ograniczonego kontaktu.

Stan budżetu miasta

Mamy już dokładne dane finansowe po 2 kwartałach realizacji budżetu miasta. Po pierwszym kwartale dochody bieżące do wydatków bieżących naszego budżetu wynosiły - 362 000 zł. Po drugim kwartale narastająco jest to już kwota - 1 670 000 zł. Spodziewamy się, że do końca trzeciego kwartału będzie to kwota - 2 000 000 zł. Jeśli uda się do końca roku zbilansować budżet miasta, będzie to duży sukces. Trudno w to uwierzyć, ale jeśli w grudniu będziemy mieć na koncie 0 złotych, to możemy mówić o dobrej sytuacji finansowej budżetu miasta. Podejmujemy szereg działań ograniczania wydatków bieżących. Jednocześnie nie chcemy rezygnować z inwestycji dofinansowanych z UE. Niestety, finanse są bezwzględne. Jeśli w tym roku nie zbilansujemy wydatków bieżących z dochodami bieżącymi, to będziemy musieli podjąć bardzo trudne decyzje rezygnacji z inwestycji kanalizowania Czerniawy, przedmieścia Świeradowa i kilku innych znaczących projektów. W najbliższych tygodniach będziemy wspólnie z radnymi podejmować działania, aby wyeliminować taki scenariusz.

Co nowego w planowaniu przestrzennym gminy

Nasza gmina przystąpiła do zmiany studium uwarunkowań zagospodarowania przestrzennego i planu zagospodarowania przestrzennego. Te opracowania dotyczą obszaru całej gminy Świeradów-Zdrój. Wielu mieszkańców złożyło wnioski o zmianę bądź rozszerzenie funkcji swoich nieruchomości gruntowych, np. kemping dla kamperów. Ze strony gminy chcemy zaproponować zmiany funkcji gruntów na nowe parki uzdrowiskowe, stawy retencyjne, aktywizację terenów wzdłuż miejskiej linii kolejowej od Stacji Kultury do wodospadu na Kwisie. W Czerniawie powstanie strefa aktywności gospodarczej. Dokładne przedstawienie każdego pomysłu będzie konsultowane w ramach tworzenia studium i planu zagospodarowania przestrzennego.

Ruszyła budowa centrum rowerowego

Wystartowała budowa centrum rowerowego na połączeniu singletracków. Od wielu lat próbowaliśmy bezskutecznie uruchomić tę bardzo potrzebną dla świeradowskiej turystyki rowerowej inwestycję. Wartość przedsięwzięcia to ok. 4 mln zł. Inwestor prywatny wydzierżawił od gminy grunt na kilkadziesiąt lat z obowiązkiem wybudowania centrum rowerowego. Lokalizacja to wypłaszczenie nad dolną stacją kolei gondolowej. W tym miejscu gmina posiada ponad hektarową działkę, która w jednej trzeciej będzie zabudowana centrum rowerowym, a na pozostałej części będą parkingi z opcją organizowania dużych imprez sportowych i rekreacyjnych. Mam na myśli takie imprezy jak BIKE MARATON. Brakuje nam dużego placu z zapleczem techniczno-gastronomicznym do organizowania cyklicznych imprez w taki sposób, aby nie paraliżować ruchu w centrum miasta. Nowy inwestor ma obowiązek zrealizowania całego przedsięwzięcia z oddaniem do użytku do 2022 r. Budynek centrum posadowiony będzie na skarpie na skraju działki. Na poziomie -1 znajdą się: wypożyczalnia rowerów, sklep i serwis rowerowy. Te trzy punkty będą tworzyły pasaż rowerowy. Na poziomie 0 zostanie ulokowana restauracja i małe zaplecze konferencyjne celem realizowania programów promowania świeradowskich singletracków, jak również runtracków. Na poddaszu budynku zaplanowano 9 pokoi gościnnych. Przy współpracy z właścicielem takiego kompleksu będziemy mogli tworzyć markę świeradowskich imprez rowerowych i biegowych. Ważne jest położenie centrum rowerowego na przełomie góry Młynica 654 m n.p.m. z pięknym widokiem w kierunku Czerniawy. Bardzo istotne jest to, że w sąsiedztwie są kompleksy leśne, co bardzo ułatwi planowanie tras przebiegu zawodów bez kolizji z drogami publicznymi. Kilkaset metrów poniżej nowego centrum znajduje się dolna stacja kolei gondolowej, przy której znajdują się 4 dobrze funkcjonujące wypożyczalnie rowerów. Koncentracja tych podmiotów w tym miejscu znacząco wpłynie na wyższy poziom usług świadczonych rowerzystom. A jeśli do tego dołożymy cykliczne imprezy rowerowe przy nowym centrum, to mamy szansę być bardzo silnym i rozpoznawalnym miejscem w branży turystyki rowerowej.

Długo oczekiwana Długa

Od 15 maja w imieniu Marszałka Województwa Dolnośląskiego zarządzamy drogami wojewódzkimi przez kolejne 3 lata. W ramach tej umowy doszło nam zadanie utrzymania zimowego i letniego ulicy Długiej w Czerniawie. W czerwcu przygotowaliśmy przetarg na naprawę tej drogi. Udało się wyłonić wykonawcę, który w lipcu, za kwotę 160 tys., wykonał nową nakładkę asfaltową o grubości 4 cm. Wcześniej, również zdołaliśmy wyciąć 15 starych chorych drzew wzdłuż całej ulicy. Taka naprawa drogi wystarczy na kilka lat. W trakcie trwania trzyletniej umowy będziemy starać się uporządkować drzewostan, wyrównać pobocza i rowy odwadniające. Zaczęliśmy od najważniejszych zadań, czyli nowa nawierzchnia i wycinka 15 najbardziej zagrażających bezpieczeństwu drzew. Zapewne mieszkańcy odczują poprawę jakości letniego i zimowego utrzymania ulicy Długiej.

2 mln zł na inwestycje w sieć wodno-kanalizacyjną

SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
PROMESA
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2014-2020
DLA
GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
W WYSOKOŚCI
1 999 890 ZŁ
ROZBUDOWA SIECI WODOCIĄGOWEJ
I SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ
NA OSIEDLU CZERNIAWA W ŚWIERADOWIE-ZDROJU
GRZEGORZ MACKO
WICEMARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
CEZARY PRZYBYLSKI
MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO
WROCŁAW, CZERWIEC 2020 R.
DOLNY ŚLĄSK

23 lipca odebraliśmy z rąk Marszałka Województwa Cezarego Przybylskiego promesę do inwestycji rozbudowy sieci wodociągowej i sanitarnej w Czeraniawie. Wartość promesy to prawie 2 mln zł, a całość inwestycji opiewa na ponad 3 mln zł. Jeśli uda nam się odbudować budżet miasta po koronawirusie, to inwestycja rozpocznie się w przyszłym roku. Tą inwestycją bardzo zbliżymy się do pomysłu połączenia świeradowskich i czerniawskich wodociągów, co poprawiłoby bardzo gospodarowanie wodą pitną dla naszego miasta. W najbliższych latach będą kolejne szanse na pozyskanie dofinansowania na inwestycje wod-kan. Musimy być gotowi z projektami i ważnymi pozwoleniami na budowę. Również musimy przygotować budżet miasta do kolejnego etapu pozyskiwania środków unijnych na lata 2020-2027. Nie będzie łatwo, ale przy wsparciu Rady Miasta uda nam się zrealizować kilkanaście ważnych celów dla rozwoju miasta i uzdrowiska.

Roland Marciniak
Burmistrz Świeradowa-Zdroju

Mostki na singlach naprawione

Z przyjemnością informujemy, iż w miesiącu maju firma P.H.U. BUD-MASTER Michał Twardygrosz dokonała remontu drewnianego mostka (29 m) na ścieżce rowerowej w rejonie Zajęcznika. Wartość inwestycji wyniosła 10 150,00 zł.
Dokonaliśmy również bieżących napraw mostków, które uległy zniszczeniu. Na odcinku nr 2 w rejonie Czarnej Kopy, oraz po polskiej stronie na odcinku nr 2 Rapický Okruh.

Single Track
polsko-czeskie ścieżki rowerowe
Świeradów-Zdrój

Przebudowa kanalizacji sanitarnej przy ul. Korczaka

Między 16 czerwca a 3 lipca br. firma Usługi Ogólnobudowlane „PAMA" Adrian Bucholc z Sosnówki, wykonała przebudowę istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej przy ulicy Korczaka. Przebudowa miała na celu stworzenie kanału odciążającego dla istniejącej sieci, tak aby nowy odcinek kanalizacji sanitarnej w pierwszej kolejności odbierał ścieki, a w momencie napełniania kanału pozostała ilość ścieków przejmowana była przez istniejącą nitkę skierowaną w ul. 11 Listopada. Funkcję kierownika budowy pełnił Jacek Zalewski – firma „REN" z Jeleniej Góry.
Wartość zadania opiewała na kwotę 22 180,00 zł.

MHD

Echa Sesji

Mieszkańcy w lesie, bo bez wody oraz tajemniczy inwestor...

W piątek 26.06.2020 roku odbyła się kolejna Sesja Rady Miasta Świeradów-Zdrój. Po raz pierwszy spotkanie miało miejsce w budynku nowego Przedszkola Miejskiego. Przed rozpoczęciem głos zabrała wicedyrektor placówki – Pani Agnieszka Wielgo, która powitała wszystkich zebranych. Wyraziła również nadzieję, że już wkrótce nowo wybudowany obiekt wypełni się gwarem najmłodszych Świeradowian - nieskrępowanych reżimem sanitarnym.

W trakcie sesji poruszony był między innymi drażliwy temat dostępu do wody oraz kanalizacji na końcówce ulicy Izerskiej i Górzystej. Rozgoryczeni mieszkańcy skarżyli się również na zły dojazd do domów w tamtym rejonie. Burmistrz wyjaśnił, że rozwiązanie sprawy opóźniają kwestie prawne, związane z przynależnością okolicznych gruntów do Lasów Państwowych. Zapewnił, że trwają rozmowy z Dyrekcją Regionalną Lasów Państwowych, mające doprowadzić do przejęcia ulicy Izerskiej przez gminę, co umożliwi miastu inwestycje drogowe i wodociągowo-kanalizacyjne na tamtejszym terenie.

Wrócił również temat Czerniawy-Zdroju - rozwoju uzdrowiska i zwiększenia ruchu turystycznego. Burmistrz miał jednak dla zebranych dobrą wiadomość. Pojawił się inwestor z projektem mogącym odmienić obecne losy dzielnicy. Więcej szczegółów zostanie podanych do informacji publicznej najprawdopodobniej już w sierpniu.

UCHWAŁY PODJĘTE NA SESJI:
1. Udzielenie wotum zaufania Burmistrzowi;
2. Przyjęcie programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt;
3. Uznanie za bezzasadne ponaglenia na działania Burmistrza w przedmiocie przewlekłości w załatwieniu pisma zatytułowanego "skarga" na czynności pracowników Referatu Finansowego;
4. Zmiana Uchwały w sprawie przyjęcia wieloletniej prognozy finansowej Gminy;
5. Wprowadzenie zmian w budżecie Gminy;
6. Udzielenie absolutorium Burmistrzowi;
7. Zatwierdzenie sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania Budżetu za 2019 rok;
8. Uchwalenie nowego regulaminu utrzymania czystości i porządku w Gminie.

Kulturalna rozprawa ze śmieciami, czyli sesja nadzwyczajna!

Z inicjatywy Burmistrza 16 lipca odbyła się nadzwyczajna sesja Rady Miasta Świeradów-Zdrój. Głównym tematem spotkania było wprowadzenie zmian w budżecie. Ze względu na trudną sytuację finansową wywołaną epidemią Covid-19, odłożona w czasie została budowa Hali Sportowej w Czerniawie-Zdroju. Burmistrz zapewnił jednak mieszkańców, że z projektu nie rezygnuje i szacuje, że na jego realizację Gmina potrzebuje około dwóch lat.

Zapadła również decyzja o redukcji części budżetu przeznaczonego uprzednio na działania MCKAiPG "Stacja Kultury". Okazuje się, że ma to związek z problemem... utylizacji odpadów komunalnych. Jedyna firma, jaka zgłosiła się do przetargu na wywóz nieczystości z miasta, zażądała kwoty, która wymaga od Gminy albo drastycznej podwyżki opłaty dla mieszkańców, albo szukania finansów gdzie indziej. Sprawę ratują oszczędności, które udało się zgromadzić w trakcie epidemii, kiedy to zostały zamknięte obiekty kulturalne i atrakcje turystyczne. Ograniczenie wydatków w tamtym czasie pozwoli teraz zbilansować tegoroczną nadpłatę za śmieci.

Sesje Rady Miasta transmitowane są na żywo na kanale Świeradów-Zdrój – Górskie Uzdrowisko na Youtube. Można tam również znaleźć archiwalne nagrania z poprzednich sesji.

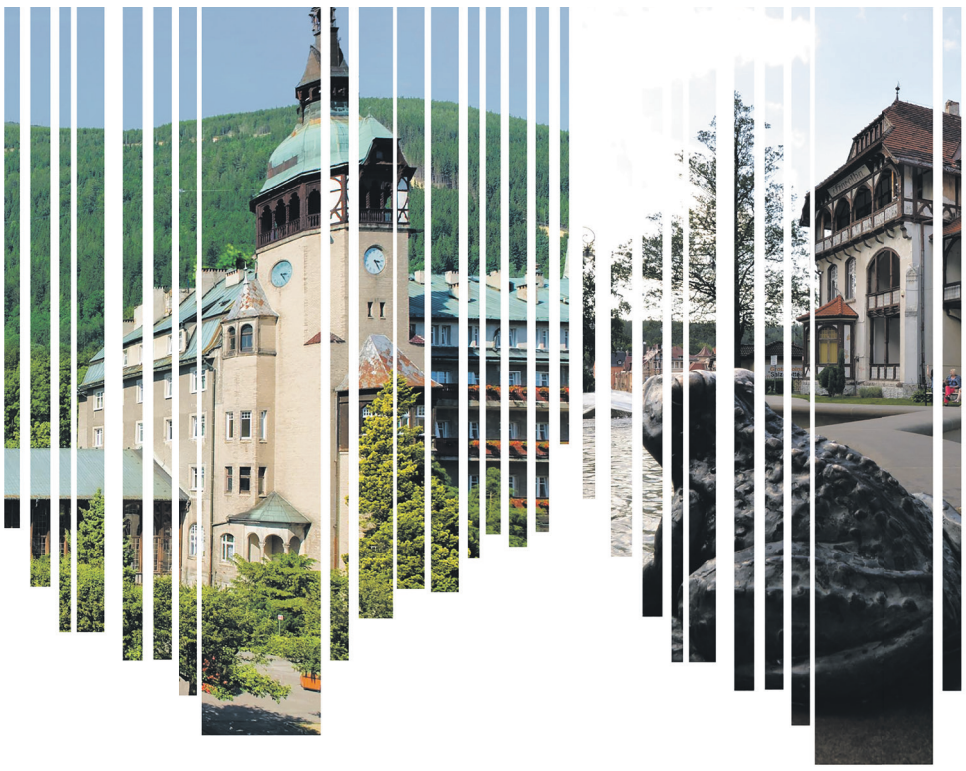
T.P.

Trzaskowski z przewagą ponad 700 głosów

Wyniki wyborów na Prezydenta RP w Świeradowie-Zdroju

Do głosowania w pierwszej turze Wyborów Prezydenckich 2020 w Świeradowie-Zdroju było uprawnionych 3436 osób, a frekwencja wyniosła około 60 %. Najlepszy wynik osiągnął Rafał Trzaskowski (847 głosów). Drugie miejsce zajął Andrzej Duda (726 głosów), a trzecie Szymon Hołownia (281 głosów). Warto dodać, że dwucyfrowym poparciem w naszym mieście cieszyli się: Krzysztof Bosak (98 głosów), Robert Biedroń (58 głosów) oraz Władysław Kosiniak-Kamysz (35 głosów).

Do głosowania w drugiej turze uprawnione były 4023 osoby. Oddanych zostało 2775 ważnych głosów, a zatem frekwencja wyniosła ponad 68%. Większym poparciem w naszym mieście cieszy się Rafał Trzaskowski, na którego zagłosowało 1745 wyborców. Kontrkandydat, dotychczasowy prezydent - ostatecznie wybrany w skali kraju na drugą kadencję – otrzymał w Świeradowie 1030 głosów. Dziękujemy mieszkańcom za liczny udział w wyborach!



MCKAiPG "Stacja Kultury" ogłasza

KONKURS NA WITACZ I NAPIS MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

Termin przesyłania prac konkursowych:
do 15 października 2020 r., do godz. 17:00

Regulamin i szczegóły:
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

Stacja Kultury serce miasta Świeradów-Zdrój

Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy "Stacja Kultury"
ul. Dworcowa 1, 59-850 Świeradów-Zdrój
tel. +48 75 71 36 482, +48 75 71 36 483, e-mail: it@swieradowzdroj.pl

SWIER NET

NIEZAWODNY i ZAUFANY
DOSTAWCA USŁUG INTERNETOWYCH

INTERNET ŚWIATŁOWODOWY
- w technologii 1,25 Gbps

INTERNET BEZPRZEWODOWY
- w technologii 450+ Mbps

BRAK LIMITÓW

Kontakt:
TOMEK: 502 258 253
RAFAŁ: 510 041 235

Przedsiębiorstwo Ślusarsko - Spawalnicze
Łukasz Pidlis

LOKALNY PRODUCENT
KOTŁÓW 5 KLASY
I ECODESIGN
NA EKO GROSZEK
I PELET

POSIADAMY W SPRZEDAŻ
PELET LAVA I OLIMP

WWW.PIDLIS.PL

691 731 266 75 78 34 513 ul. Fabryczna 18, Mirsk

PRACOWNIE STACJI KULTURY

Warsztaty Makramy (grupa zamknięta)
Kids Dance z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek
Taniec Nowoczesny z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek
Bezpłatne zajęcia JOGI z Corą Szymochą
Kurs Fotografii (grupa zamknięta)
Warsztaty Modelarskie (grupa zamknięta)
Salsa Solo z Dream Dance Academy by Adrian Mleczek

STACJA KULTURY JEST CZYNNA OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. 10:00-17:00, SOBOTA (LIPIEC, SIERPIEŃ) W GODZ. 10:00-16:00

Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury"
ul. Dworcowa 1, Świeradów-Zdrój
Dorota Marek – Dyrektor
Kreowanie wydarzeń kulturalnych i promocja
Diana Słupska/ Joanna Zarembska
tel. 75 71 36 482, kultura@swieradowzdroj.pl
Kreowanie wydarzeń sportowych, rekreacyjnych i promocja
Beata Rosicka
tel. 75 71 36 483, it@swieradowzdroj.pl

www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl

"Echo Mieszkańców" - zachęcamy Państwa do nadsyłania krótkich tekstów (maks. 6 zdań), np. podziękowań, życzeń, zawiadomień, które będą publikowane na łamach "Notatnika Świeradowskiego".

"Przepraszam, mam pytanie" - jeśli nurtują Państwa sprawy związane z naszym miastem, to prosimy przesłać do nas zapytanie, na które postaramy się odpowiedzieć.

Zapytania i zawiadomienia można przesyłać na adres e-mail: notatnik@swieradowzdroj.pl
Ze względu na ograniczenia przestrzenne rubryk, Redakcja zastrzega sobie prawo do publikacji tylko wybranych tekstów.

Mieszkańcy Świeradowa-Zdroju mogą w Stacji Kultury bezpłatnie wypożyczyć rowery elektryczne. W celu wypożyczenia roweru, prosimy o uprzedni kontakt telefoniczny i rezerwację terminu, **tel. 75 71 36 482, 75 71 36 483.**

Regulamin miejskiej wypożyczalni rowerów elektrycznych jest dostępny na stronie Miasta www.swieradowzdroj.pl zakładka Rowery.

MINIGOLF

Wszyscy chętni, nie tylko mieszkańcy, mogą skorzystać ze świeradowskiego pola do gry w minigolfa. Sprzęt do gry wypożyczyć można m.in. w Stacji Kultury, od poniedziałku do piątku w godzinach od 10.00 do 17.00.

POSZUKIWANI INSTRUKTORZY

NA PROWADZENIE ZAJĘĆ EDUKACYJNYCH W SEZONIE 2020/2021

TERMIN PRZESYŁANIA DOKUMENTÓW: DO 17 SIERPNIA 2020 R. DO GODZ. 17:00

REGULAMIN I SZCZEGÓŁY: WWW.STACJAKULTURY.SWIERADOWZDROJ.PL

Makramy sznurkiem wyplatane

Po wymuszonej przerwie związanej z epidemią COVID-19, do naszej Stacji powróciły zajęcia makramy prowadzone przez Katarzynę Bojkowską. W lipcu został dokończony pierwszy cykl warsztatów, który rozpoczął się końcem ubiegłego roku. Podczas zajęć uczestniczki poznały podstawowe sploty, a także stworzyły swoje makramowe kwietniki, mandale oraz abażury. Mamy nadzieję, że jesienią będziemy mogli zaprosić Państwa na kolejny cykl warsztatów, podczas których stworzą Państwo makramy – must have wnętrzarskich dekoracji. Przypominamy, że do wiązania splotów nie są potrzebne druty czy szydełko, wystarczą chęci i czas!

BR

„Mój jest ten kawałek...”

Zarówno rodowici Świeradowianie, jak i Ci z Państwa, którzy w różnych latach i z różnych powodów postanowili się tu osiedlić, wiedzą, że to niezwykłe miejsce do zamieszkania. Postanowiliśmy sprawdzić dlaczego to górskie Uzdrowisko stało się Państwa miejscem na ziemi. Zaczynamy od osób, które są u nas od niedawna – Joanna i Maciej opowiedzą skąd pomysł na Świeradów- Zdrój.

Gdzie wcześniej mieszkaliście?
Asia: *Zanim przeprowadziliśmy się do Świeradowa, przez półtora miesiąca stacjonowaliśmy w Jeleniej Górze i szukaliśmy celu finalnego. Wcześniej było Wemding - małe, bawarskie miasteczko, gdzie przez rok mieszkaliśmy na poddaszu szesnastowiecznej kamienicy. A jeszcze wcześniej? Gdańsk - przez ponad siedem lat.*
Maciek: *W moim przypadku Gdańsk tylko przez półtora roku, bo wcześniej było półtora roku w Olsztynie i pięć lat studiów w Poznaniu... Przed studiami oboje mieszkaliśmy w Ciechocinku, skąd pochodzimy.*

Czy Świeradów-Zdrój był miejscem pierwszego wyboru?
Asia: *Nie. Chcieliśmy zamieszkać w górach. To była jedyna wiadoma w tamtym czasie. Maćkowi marzyła się Szklarska Poręba, mnie Karpacz, a postanowiliśmy spróbować w... Bielsku-Białej. Wydawało nam się wtedy, że to będzie dobry kompromis - duże miasto pośród gór, dobrze rozwinięte, do tego niskie bezrobocie... Oboje mamy jednak małomiasteczkową mentalność i trudno nam się żyje w aglomeracjach. Po pierwszej wizycie w Bielsku porzuciliśmy ten plan.*
Maciek: *Ze względu na to, że oboje jesteśmy zakochani w Dolnym Śląsku, wróciliśmy do koncepcji Szklarskiej albo Karpacza.*
Asia: *Zobaczyliśmy jednak zarówno jedno jak i drugie w szczycie sezonu... Stwierdziliśmy, “W życiu!”. Były jeszcze jakieś pomysły, że Piechowice, że Sobieszów, że Kowary, ale za każdym razem pojawiało się jakieś “ale”. Chcieliśmy znaleźć miasteczko, które będzie jak nasz rodzinny Ciechocinek... tylko w górach. Zdawało się być to niemożliwe.*

Czy wcześniej bywaliście w Świeradowie?
Asia: *Tydzień przed przeprowadzką byliśmy tutaj dwa razy. Skąd się tu wzięliśmy i co się wydarzyło w trakcie tych wizyt niestety nie mogę zdradzić - nigdy i nikomu.*
Maciek: *Zgadzam się z przedmówcą.*
Asia: *Jedno tylko mogę powiedzieć, “Życiem człowieka rządzi przypadek”.*

Co skłoniło Was do tego żeby tu zamieszkać?
Asia: *To, że Świeradów-Zdrój jest naszym rodzinnym Ciechocinkiem w górach. O połowę mniejszym co prawda, ale jest: polskim uzdrowiskiem ze wszelkimi konsekwencjami tego faktu. Konsekwencjami, które akceptujemy i w sumie to... uwielbiamy?*
Maciek: *Znajomi nazywają nas “piewcami polskich uzdrowisk”.*
Asia: *Mój ojciec, rocznik 50., w późnych latach 80. bywał tutaj nawet w delegacjach. B.P. “Balneoprojekt” robił wtedy nowe odwierty wody mineralnej w Czerniawie. Tata odpowiadał za serwis maszyn i sprzętów wiertniczych. Dowiedziałam się o tym już po przeprowadzce.*
Maciek: *Tata Asi został odznaczony srebrną odznaką za zasługi dla polskich uzdrowisk. A jako ciekawostkę warto dodać, że w linii ojca Asia pochodzi z jednej z najstarszych rodzin Ciechocinka...*
Asia: *...ale nie o tym jest ta rozmowa! Summa summarum są dwie rzeczy, które lubimy z Maćkiem najbardziej: uzdrowiska i góry. A Świeradów-Zdrój to najpiękniejsze polskie uzdrowisko w górach.*

Co do tej pory najbardziej się Wam tu podoba? Co jest tu niezwykłego – czego nie ma gdzie indziej?
Maciek: *W odpowiedzi na to pytanie mógłbym wygłosić elaborat. Jesteśmy na takim etapie, że zachwycamy się wszystkim.*
Asia: *Ja się zachwycam miejscami, bo są piękne i ludźmi, bo są mili. Może to jest dobra okazja, żeby podziękować wszystkim tym, którzy nam pomogli i pomagają. Od samego początku spotykamy się z bezinteresownym wsparciem ze strony sąsiadów i współpracowników... To naprawdę wzruszające i jesteśmy bardzo wdzięczni. Pozwól, że nie będę wymieniać konkretnych osób, ale jestem przekonana, że jeśli to przeczytają, będą wiedzieli, że o nich mowa.*

Jak byście zachęcili osoby, które szukają swojego nowego miejsca na ziemi, żeby zamieszkali właśnie tutaj?
Maciek: *Ludzie są różni i różne rzeczy lubią...*
Asia: *...więc różne odpowiedzi na to pytanie znajdziemy - w kolejnych wywiadach opublikowanych w tej rubryce.*

To już na koniec, polećcie proszę naszym Czytelnikom swoje ulubione miejsca w Świeradowie lub w okolicy?
Asia: *Wodospady na Kwisie, Świętojanki, Bar “u Bożeny”, schodki prowadzące z Korczaka na 11 Listopada, Zakręt Śmierci, Zamek Wieczorny, Źródło Adama, Hala spacerowa...*
Maciek: *...i cały Dom Zdrojowy. Do tego oczywiście Hala Izerska z Chatką Górzystów, Sępia Góra, wieża na Smreku, deptak, mostek na Santa Marii...*
Asia: *...i oczywiście: Stacja Kultury, Czarci Młyn i Izerska Łąka.*

Pięknie dziękujemy za rozmowę! Życzymy Wam, żebyście byli tu szczęśliwi!
W następnych numerach będziemy podpytywać kolejne osoby, które są wśród nas i celowo wybrały Świeradów-Zdrój na swój dom.

AMP

Podziękowania

Dorota Marek Dyrektor „Stacji Kultury” wraz z załogą dziękuje
Tomaszowi Mitkiewiczowi z TOM-SPORT i jego dzielnej brygadzie za wykoszenie naszych terenów i **Mateuszowi Szumlasowi** za wykoszenie terenu koło naszej młodziutkiej winnicy.

Pani Kasi Bojkowskiej za wykonanie cudnej kompozycji kwiatowej z roślin przekazanych nam przez Gawryjołek Szkółka Roślin z Kwieciszowic.

Teresce i Stasiowi Fierkowiczom za przekazanie nam kultowego klombu, który upiększa Stację Kultury.

Kasi i Kamilowi Daszko za ufundowanie i przekazanie nam krzaczków borówki do Czarciego Młyna.

Pani Renacie Simińskiej Dyrektor MZS w Świeradowie-Zdroju za przekazanie mebelków do siedziby naszej Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej.

CENNIK ZAMIESZCZANIA REKLAM W „NOTATNIKU ŚWIERADOWSKIM”		
Moduł/forma	Cena za 1 emisję	Cena za 3 emisje
1 strona (w numerze udostępniamy tylko 1 stronę)	500,00 zł	1 275,00 zł
1/2 strony - 255 x 175 mm	300,00 zł	765,00 zł
1/4 strony - 175 x 125 mm	150,00 zł	382,50 zł
1/8 strony 125 x 85 mm	80,00 zł	204,00 zł
1/16 strony - 85 x 60 mm	50,00 zł	127,50 zł
Włożenie gotowej wkładki do gazety	250,00 zł	-

Podane kwoty są cenami brutto, BONIFIKATA: za 3 emisje – 15 %

Jak wykupić reklamę w „Notatniku Świeradowskim”?
1. Gotową reklamę WYŁĄCZNIE W FORMIE PLIKU GRAFICZNEGO (zgodnie z podanymi w cenniku wymiarami) prosimy wysłać na adres: notatnik@swieradowzdroj.pl
2. Należność za umieszczenie reklamy należy wpłacić na konto Miejskiego Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy Stacja Kultury – Santander Bank Polski nr 21 1090 1997 0000 0001 4222 7909 – przed emisją reklamy. W treści przelewu należy wpisać koniecznie numer NIP, nazwę i adres firmy, w celu wystawienia faktury.
3. Warunkiem ukazania się reklamy jest dostarczenie potwierdzenia wpłaty. Można je wysłać za pośrednictwem poczty e-mail na adres it@swieradowzdroj.pl – lub dostarczyć osobiście do Stacji Kultury, ul. Dworcowa 1.
4. Faktura zostanie wystawiona w ciągu siedmiu dni od dokonania wpłaty.

Owocowo-ziołowe izerskie lato

Lipiec w ogrodzie to już taki czas, kiedy powoli możemy zacząć się cieszyć efektami naszych prac. Dojrzały już truskawki, powoli dojrzewają maliny i agrest. Czereśnie już zjedzone, a teraz przychodzi czas na porzeczki i borówkę amerykańską. Niestety tegoroczna aura nie sprzyja obfitym zbiorom. Najpierw majowe przymrozki, potem dużo deszczu i chłód sprawiły, że owoców jest mniej. Podobnie dzieje się z jabłoniami i śliwami. Nawet te, które miały związki zrzuciły większość owoców. Powodem są niekorzystne warunki atmosferyczne – owoce najczęściej opadają po burzach z gradem oraz niespodziewanych przymrozkach. Owoce nie od razu opadają i problem może dać o sobie znać nawet po kilku tygodniach. Dlatego należy cieszyć się tym, co mamy i próbować maksymalnie wykorzystać plony.

Moja spiżarnia już się napełnia różnymi smakołykami. Dżem z truskawek ma kilka wariantów. Jest truskawka z prawdziwą wanilią, z czekoladą, z papryczką chilli, z cynamonem, z płatkami róż. Ciekawie wygląda konfitura zrobiona z wina owocowego i kwiatów bratka z wanilią.

Systematycznie zbierane płatki róży pomarszczonej zamieniają się w pyszny sok o przepięknym różowym kolorze. I tak powolutku zamykamy lato w słoiki, aby cieszyło swoją słodyczą i ciepłem, kiedy przyjdzie zima. Teraz szczególnie należy też pamiętać o nawożeniu kwiatów balkonowych. Jeśli chcemy się chwalić wspaniałymi kaskadami wielobarwnych kwiatów musimy je dobrze nakarmić. Na samej wodzie z kranu niewiele osiągniemy. Są nawozy długo działające, które można stosować na początku, są koncentraty do rozcieńczania z wodą, ale należy też pamiętać o nawożeniu organicznym. Gnojówki z pokrzywy, żywokostu, czy kurzego obornika sprawią, że rośliny będą zachwycać. W przypadku roślin kwitnących, ale także ozdobnych z liści, szczególnie ważne jest dostarczanie nie tylko azotu, ale także potasu i fosforu (te pierwiastki zapewniają obfite kwitnienie) oraz mikroelementów, takich jak żelazo, magnez czy mangan, dzięki którym rośliny są ładnie wybarwione. Tak więc pomyślmy o tym, co dać naszym roślinkom na śniadanie, co na obiad, a co na deserek.

Lipiec to też czas, kiedy możemy zbierać i suszyć przeróżne zioła. Pewnie niektórzy powiedzą – po co to robić? Skoro w sklepach dostępne są ziółka w wygodnych do użycia torebkach, czy saszetkach. Otóż okazuje się, że zioła, które są wprowadzane legalnie do obrotu handlowego, a więc zioła, które można znaleźć, np. w aptekach i sklepach zielarskich poddawane są obowiązkowej tzw. higienizacji. Higienizacja może być chemiczna – jest płukanie ziół w mieszankach, które zawierają bakteriobójcze chemikalia, a także ozonowanie, które powoduje niszczenie wrażliwych na tlen składników. Jest też higienizacja fizyczna – czyli naświetlanie lampą UV, co niszczy składniki irydoidowe w ziołach, które są wrażliwe na światło, ale też i suszenie gorącym powietrzem, które pozbawia zioła olejków eterycznych, albo poddawanie ziół promieniowaniu gamma. Kupując gotowe, wysuszone zioła, otrzymujemy produkt, który delikatnie mówiąc, może mieć zmniejszone działanie. Oczywiście mam świadomość, że nie każdy ma gdzie uprawiać zioła, ale każdy może udać się na łąkę czy do lasu i tam zerwać te, które często uznawane są za chwasty. Góry Izerskie obfitują w wiele cennych ziół. (Dla najbardziej zapalonych polecam szukanie wszewłogi górskiej). Następnie wysuszyć w przewiewnym miejscu, a potem używać. Najbardziej popularne zioła, do których bez problemu dotrzemy na łąkach czy w ogrodach to dziurawiec, skrzyp, pokrzywa, mięta, oregano, kwiat bzu czarnego, kwiat lipy, liście malin, szałwia, tymianek, krwawnik, mniszek, ostropest, rumianek i mnóstwo, mnóstwo innych – trzeba tylko odrobinę chęci.

Kończąc te wywody, chciałbym wszystkich Państwa serdecznie zaprosić do naszego ogrodu na Festiwal Otwartych Ogrodów, który odbędzie się 1 sierpnia w godzinach od 10:00 do 13:00. W tym czasie będzie można odwiedzić ogrody i ogrodników, którzy zgłosili się do konkursu „Kwietny Świeradów-Zdrój 2020”. Hasłem przewodnim w tym roku jest „Woda w ogrodzie (jej obecność i sposoby oszczędzania)”. Zobaczymy, co w tym czasie będzie kwitło w ogrodzie – róże, hortensje, krwawniki, maki, pozłotki, lilie, goździki, floksy, powojniki, tojad, kosmos, budleja i mam nadzieję wiele innych. Lista otwartych ogrodów będzie dostępna na stronie swieradowzdroj.pl., a jak obejrzymy kwiatki, to na pewno nakarmimy i napoimy strudzonych wędrowców.

Piotr Bigus
społecznik, pasjonat ogrodnictwa i kulinariów

Świeradów w „Komandorze”

Od 21 do 30 czerwca grupa Świeradowskich wczasowiczów (56 osób) przebywała na zasłużonym i długo wyczekiwanym wypoczynku w Ośrodku „Komandor” w Pogorzelicy. Piękny region Wybrzeża, sosnowe lasy otaczające miejscowość od strony lądu, szeroka, piaszczysta plaża oraz świeże morskie powietrze tworzą specyficzny klimat. Dodatkowo, uroku całemu otoczeniu dodaje jezioro Liwia Łuża, będące przystanią dla rybaków.

Ośrodek „Komandor”, w którym przebywaliśmy przez dziesięć dni, położony jest w odległości 500 m od morza, w pięknej okolicy otoczonej wspomnianym lasem sosnowym. Teren ośrodka jest ogrodzony i zajmuje ponad trzy ha powierzchni. Infrastrukturę stanowią drewniane domki letniskowe, natomiast nasza grupa mieszkała w murowanych odnowionych po remoncie domkach, w pokojach z łazienkami i pełnym węzłem sanitarnym. Po smacznym wyżywieniu (trzy posiłki dziennie, w tym śniadania i kolacje w formie bufetu) na pewno przybyło nam parę gramów… Podczas pobytu zapewniono nam wiele atrakcji, a animatorki nie pozwalały nam poleniuchować. Z rana odbywaliśmy spacery z kijami po plaży bądź urządzaliśmy sobie blisko 20-sto kilometrowe przejażdżki rowerami.

W Pogorzelicy znajduje się zabytkowy dworzec Nadmorskiej Kolei Wąskotorowej, gdzie przez Niechorze i Rewal można dojechać do Trzęsacza, w którym znajdują się słynne mury kościoła na klifie. W trakcie wyjazdu, mogliśmy skorzystać także z oferty Parku Linowego, zwiedzić Muzeum Latarni Morskich z całego świata, Latarnie Morską, Muzeum Rybołówstwa oraz Oceanarium, ale to już w odległym o cztery km Niechorzu, do którego każdy z nas podążał spacerkiem po plaży.

W tym roku oprócz Świeradowian dołączyły do nas grupy z Częstochowy, Bydgoszczy, Lubina, a nawet Warszawy. Dziękuję całej wspaniałej grupie za mile spędzony czas, przyjazną atmosferę i koleżeńską pomoc oraz ognisko pożegnalne, które przez wspólne śpiewy i tańce, jeszcze bardziej nas zintegrowało.

Dziękuję także panu Mariuszowi za bezpieczną i komfortową jazdę. Do zobaczenia i usłyszenia za rok.

Marianna Marek
Opiekun Grupy

KRONIKA POLICYJNA

W dniu 22 czerwca 2020 r. funkcjonariusze Policji zostali powiadomieni o tym, iż w Świeradowie-Zdroju na ul. Leśnej kierująca pojazdem Opel Vectra wykonując manewr cofania uderzyła w należący do zgłaszającej zaparkowany pojazd. Zgłaszająca widząc powyższą sytuację podbiegła do pojazdu Opel Vectra, po czym wyjęła kluczyki ze stacyjki celem uniemożliwienia dalszej jazdy. W ujęciu kobiety do czasu przybycia patrolu Policji pomógł znajdujący się w pobliżu mężczyzna. Przybyły na miejsce patrol przeprowadził badanie trzeźwości sprawcy kolizji, którą okazała się 48-letnia kobieta. Kontrola pomiaru trzeźwości w wydychanym powietrzu wskazała wynik 1,67 mg/dm3. Kobieta została zatrzymana i po wykonanych czynnościach zwolniona.

Pomimo tego dzień później, w dniu 23.06.2020 r. w Świeradowie-Zdroju ponownie wsiadła za kierownicę swojego pojazdu, którym następnie na ul. Konstytucji 3 Maja uderzyła w przydrożne drzewo. W trakcie podjętej interwencji przez funkcjonariuszy Policji naruszyła nietykalność cielesną jednego z nich. Kobieta została zatrzymana i doprowadzona do Prokuratury Rejonowej w Lubaniu. Teraz grozi jej kara do 3 lat pozbawienia wolności, wysoka grzywna oraz wieloletni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych.

W dniu 22 czerwca 2020 r. Leśniczy Nadleśnictwa Świeradów-Zdrój zawiadomił o ujawnieniu kradzieży drewna brzozy i siatki owadobójczej o wartości 1200 zł .

W wyniku podjętych czynności przez policjantów zatrzymano 33-letniego mieszkańca powiatu lwóweckiego, który samochodem dostawczym marki Lublin przewoził część skradzionego mienia. Mężczyznę zatrzymano, przedstawiono zarzut kradzieży i zwolniono po wykonaniu czynności, odzyskane mienie zwrócono zawiadamiającemu.

W dniu 30 czerwca 2020 r. w Świeradowie-Zdroju na ul. T. Kościuszki funkcjonariusze Policji zatrzymali 25-letniego mieszkańca powiatu lubańskiego, który kierował po drodze publicznej samochodem marki Audi posiadając sądowy zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych na okres trzech lat wydany przez Sąd Rejonowy w Lwówku Śląskim. Mężczyźnie grozi za powyższy czyn podwyższenie zakazu o kilka lat więcej.

W dniu 14 lipca 2020 r. w Świeradowie-Zdroju na ul. 11 Listopada funkcjonariusze zatrzymali 33-letniego mieszkańca powiatu lwóweckiego, który posiadał przy sobie środki odurzające w postaci metaamfetaminy o wadze 0,77 grama oraz marihuanę o wadze 0,10 grama. Mężczyzna został zatrzymany i po przedstawieniu zarzutu zwolniony do miejsca zamieszkania.

W dniu 15 lipca 2020 r. w Świeradowie-Zdroju na ul. Dworcowej funkcjonariusze zatrzymali 23-letniego mieszkańca powiatu lubańskiego, który posiadał przy sobie środki psychotropowe w postaci metaamfetminy o wadzę 0,20 gram. Mężczyzna został osadzony w Policyjnej Izbie Zatrzymań w KPP Lubań i po wykonaniu z nim czynności zwolniony do miejsca zamieszkania.

Bezpieczne wakacje - w kraju i za granicą

Nadszedł ten upragniony czas – w końcu jedziemy na urlop. Nie możemy jednak pozwolić, aby beztroski czas wypoczynku uśpił naszą czujność. Musimy pamiętać, że szczególnie w wakacje złodzieje nie mają urlopu. Poniżej kilka zasad, które pozwolą na zwiększenie bezpieczeństwa naszego mienia w podróży. Stare przysłowie mówi, że **„okazja czyni złodzieja”**, więc nie kuśmy losu i zastosujmy się do kilku podstawowych zasad.

Nie trzymajmy pieniędzy w jednym miejscu. Idealnym rozwiązaniem jest rozłożenie gotówki: część można włożyć do portfela, część do kieszeni, a część rozłożyć w różnych miejscach w plecaku lub torebce. Im więcej takich kryjówek – tym lepiej. Dzięki rozłożeniu pieniędzy, nawet jeśli padniemy ofiarą kieszonkowca, straty będą dużo mniejsze. Ważne jest, aby nie trzymać portfela czy telefonu w tylnej kieszeni spodni – dla kieszonkowca kradzież z tego miejsca jest wyjątkowo łatwa, a my w pierwszym momencie nawet nie zauważymy straty. Warto rozważyć zakup torby na dokumenty i pieniądze – są małe i można je nosić pod ubraniem. Wypłacając środki z bankomatu, przy wpisywaniu PINu należy zakryć klawiaturę i nie wypłacać naraz dużej kwoty. Starajmy się także unikać bankomatów zlokalizowanych w ciemnych uliczkach, nieznanych firm czy też z podejrzanymi nakładkami.

Szczególną czujność zachowujemy w tłumie: na bazarach, dworcach, zatłoczonych placach czy też środkach komunikacji publicznej. Uważajmy także w restauracjach, jeśli mamy ze sobą bagaż, dobrym pomysłem jest położenie go pod stołem, jednocześnie przekładając pasek od torby czy plecaka przez nogę. Nie pozostawiajmy na stole telefonu oraz portfela – chwila nieuwagi, a możemy paść ofiarą złodzieja. Przed wyjazdem możemy oznaczyć swój sprzęt, w przypadku kradzieży mamy większą szansę na jego zidentyfikowanie i odzyskanie. **Warto także regularnie zgrywać zrobione zdjęcia.** W najgorszym wypadku sprzęt można odkupić – zrobionych zdjęć, które są naszymi wspomnieniami – nie bardzo.

Nie zabierajmy ze sobą w podróż kosztowności, drogiej biżuterii, laptopów czy innych drogich sprzętów elektronicznych – te przed wyjazdem należy zabezpieczyć. Jeśli już musimy zabrać ze sobą rzeczy o wysokiej wartości sprawdźmy czy na miejscu naszego pobytu możemy skorzystać z sejfu.

Przed wyjazdem wykup ubezpieczenie, także takie które pokryje straty w przypadku kradzieży. Warto także znać numery alarmowe, które obowiązują w krajach w których spędzamy urlop.

Przydatne informacje możemy znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych **„Polak za granicą”** – www.polakzagranica.msz.gov.pl

AMP

HARMONOGRAM ODBIORU ODPADÓW KOMUNALNYCH NA TERENIE GMINY MIEJSKIEJ ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

SIERPIEŃ 2020

	PONIEDZIAŁEK	WTOREK	ŚRODA	CZWARTEK	PIĄTEK
ZMIESZANE sektor I	3, 10, 17, 24, 31				
ZMIESZANE sektor II i III		4, 11, 18, 25			
ZMIESZANE sektor III i IV					7, 14, 21, 28
TWORZYWA SZTUCZNE, METAL, OPAKOWANIA WIELOMATERIAŁOWE			5, 19		
SZKŁO				6, 20	
POPIÓŁ				13, 27	
PAPIER i TEKTURA			12, 26		
BIOODPADY				6, 13, 20, 27	

Aktualne harmonogramy odbioru odpadów komunalnych na stronie: bip.umswieradowzdroj.nv.pl
Zakładka: Gospodarka Odpadami

Segregacja odpadów

- **metale i tworzywa sztuczne** - wrzucamy do worków / koszy koloru żółtego
- **szkło** - wrzucamy do worków / koszy koloru zielonego
- **papier** - wrzucamy do worków / koszy koloru niebieskiego
- **bioodpady** - wrzucamy do worków / koszy koloru brązowego
- **zimny popiół** - wrzucamy do worków / koszy koloru szarego / przezroczystego
- **odpady zmieszane** - wrzucamy do worków / koszy koloru **czarnego**.

W przypadku koszy na śmieci o innych niż ww. kolorach należy je opisać w sposób umożliwiający firmie odbierającej odpady identyfikację wystawionych odpadów.

W przypadku worków na śmieci w innych niż ww. kolorach należy je opisać lub stosować worki przezroczyste umożliwiający firmie odbierającej odpady identyfikację wystawionych odpadów.

Odbiór odpadów wielkogabarytowych

Odbiór odpadów wielkogabarytowych należy zgłaszać telefonicznie do pracowników Urzędu Miasta pod nr 75 78 16 343. Odpady zostaną odebrane do 3 dni roboczych po dokonaniu zgłoszenia.

Centrum Edukacji Ekologicznej **IZERSKA ŁĄKA**
ul. Rolnicza 7 (nad Czarcim Młynem)
tel. 75 617 14 42
izerskalaka@swieradowzdroj.pl
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl (zakładka Izerska Łąka)

Prezentacje w lipcu i sierpniu od wtorku do soboty w godz. 10:00 - 17:00 (ostatnie wejście o godz. 16:00)

Katarzyna Rzeczkowska
gospodarz obiektu
Izerska Łąka

10 i 11 lipca (piątek, sobota) na „Izerskiej Łące” „przeżyliśmy” cudowny ogrodowy weekend. Odbyły się w tych dniach dwa warsztaty dla dzieci pod tytułem „Bioróżnorodność - owady w ogrodzie” oraz jeden wykład dla dorosłych „ABC ogrodu ekologicznego”. Odwiedziło nas podczas tych spotkań prawie 50 osób.

Warsztaty odbywały się pod wiatą w naszym ogrodzie „przyłąkowym”. Sobotnie zajęcia były cudownym wydarzeniem podczas, którego posadziliśmy kwietną łąkę w doniczkach oraz facelię przy roślinach miododajnych, pobieraliśmy pyłek z kwiatów jak duże pszczoły oraz daliśmy się porwać w wir sztuki malarskiej. Nasze drewniane pale na hamaki, kamienie czy wycięte drewniane kółka – miejsce idealne do wpisania życzeń dla owadów zapylających – pokryte zostały „arcydziełami”.

Na warsztaty artystyczno-ogrodnicze zapraszamy także w drugiej połowie sierpnia, prowadzić je będzie Pani Magdalena Ptak. Szczegółowe informacje oraz terminy podane będą wkrótce na stronie facebookowej „Izerskiej łąki”, na stronie Stacji Kultury oraz na stronie głównej miasta Świeradów-Zdrój.

Zapraszamy na Wielki Dzień Pszczół 8 sierpnia (sobota)
W programie: wykłady oraz bajki o pszczołach, zabawy edukacyjne na ogrodzie, malowanie pszczół, robienie świec z wosku pszczelego oraz mini jarmark. Zapraszamy serdecznie tego dnia od 10.00 do 16.00.

Cały dzień poświęcony będzie wyłącznie pszczołom (nie będzie więc tego dnia prezentacji według harmonogramu). UWAGA! W związku z obostrzeniami (ze względów epidemiologicznych w naszym holu i sali warsztatowej może przebywać tylko kilka osób); zabawy edukacyjne mogą odbywać się tylko na terenie ogrodu czyli na dworze, to znaczy, że jeśli będzie padał deszcz to niestety nie będą się mogły one odbyć. Będziemy informować Państwa na bieżąco.
Trzymajmy więc kciuki, aby pogoda dopisała i udało się nam cały ogród zamienić w pszczołowe szaleństwo. **Do 4 sierpnia przyjmujemy zgłoszenia pszczelarzy, którzy chcieliby wystawić się podczas naszego mini jarmarku**.
Dokładny program tego dnia podany będzie do 4 sierpnia na stronie facebookowej „Izerskiej łąki”, na stronie Stacji Kultury oraz na stronie głównej miasta Świeradów-Zdrój.

Filmowe wakacje!
Repertuar na sierpień

Przypominamy, iż w każdą środę i sobotę zapraszamy o godz. 10:35 na seanse bajkowe. Informujemy jednocześnie, iż w tych dniach nie ma prezentacji o godz. 11:00. Seans dla dorosłych odbędzie się w tym miesiącu 6 sierpnia (czwartek) o godz. 19:00. Będzie to piękny amerykański film - dramat muzyczny o dogasającej gwieździe muzyki country, która na swojej drodze spotyka niezwykłą młodą kobietę, nieznaną nikomu piosenkarkę i to spotkanie zmienia ich życie na zawsze. W rolach głównych gwiazdy amerykańskiego kina oraz estrady. Ten film warto zobaczyć na dużym ekranie, zapraszamy!
Natomiast szczegółowy repertuar seansów bajkowych dostępny na naszych stronach internetowych.

Czekamy na Was!

Prezentacja astronomiczna oraz „Niezwykły świat owadów”, czyli nasze dwie nowe prezentacje, które można zobaczyć u nas od czerwca cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Prezentacja „Niezwykły świat owadów” została stworzona przeze mnie i mojego syna Krystiana, natomiast prezentacja „Układ Słoneczny” przygotowała dla nas firma ASTROLAB i Pan Michał Witek. Za co bardzo dziękujemy. Przypominamy, że na te prezentacje zapraszamy od wtorku do soboty o godz. 11.00 i 14.00, a na astronomiczną o godz. 16.00 (od 14 sierpnia o godz. 15.00).

Zapraszamy wszystkich chętnych na **szkolenia z sadownictwa**. Wspominaliśmy o tych szkoleniach w maju, po akcji sadzenia drzewek owocowych. Ilość miejsc ograniczona! Informacje na stronie facebookowej „Izerskiej Łąki”.

Spotkanie z astronomią
W lipcu i sierpniu będziemy gościć Pana Wojciecha Hellwinga - naukowca na co dzień pracującego w Centrum Fizyki Teoretycznej PAN. Pan Wojciech prowadzi tam grupę Kosmologii Obliczeniowej oraz działa w zarządzie Polskiego Towarzystwa Astronomicznego, gdzie m.in. odpowiada za działania związane z popularyzacją nauki. Pod koniec lipca i w pierwszym tygodniu sierpnia odbędą się spotkania astronomiczne w naszym Centrum oraz wieczorne obserwacje nieba prowadzone właśnie przez Pana Wojciecha Hellwinga. **Serdecznie Państwa zapraszamy.**

CZARCI MŁYN, ul. Lwówecka 5
tel. 75 78 45 325 czarcimlyn@swieradowzdroj.pl
www.stacjakultury.swieradowzdroj.pl (zakładka Czarci Młyn)

Zwiedzanie w lipcu i sierpniu od wtorku do soboty w godz. 10:00-17:00 (ostatnie wejście o godz. 16:00)

Gospodarz obiektu **Anna Martynowska-Pietrzyk**

CENNIK BILETÓW WSTĘPU
zwiedzanie:
bilet normalny: 15 zł,
bilet ulgowy: 10 zł,
z ŚKM: 1 zł
Do każdego biletu otrzymają Państwo specjalną, regionalną pamiątkę.

Z tej mąki będzie...

Na naszym rynku możemy spotkać bardzo wiele rodzajów mąki. Warto wiedzieć czym charakteryzują się jej poszczególne rodzaje i jakie jest ich najpopularniejsze zastosowanie. Z uwagi na objętość materiału, w tym numerze prezentujemy część I, dokończenie artykułu będzie w kolejnym numerze.

mąka pszenna – wytwarzana jest z pszenicy i jest to najbardziej znana, i najczęściej używana mąka. Z uwagi na dużą ilość glutenu, w który jest bogata gwarantuje elastyczność, wyrastanie i odpowiednią konsystencję wyrabianego ciasta. Idealnie nadaje się do wypieków, makaronów, chlebów, pierogów czy też naleśników.

semolina – wytwarzana jest z twardej pszenicy durum. Jest to gruboziarnista mąka pszenna, przez to, że dostarcza organizmowi wielu wartości odżywczych uważana jest za bardzo zdrową. Ma niski indeks glikemiczny, więc polecana jest diabetykom. Głównie używa się jej do produkcji makaronu i kaszy kuskus. Aby uzyskać chrupiącą skórkę w wypiekanym chlebem można ją dodać do zwykłej mąki pszennej.

mąka orkiszowa – wytwarzana z orkiszu, który uważany jest za „lecznicze praziarno" i stanowi źródło błonnika pokarmowego, fitosteroli, białka, witamin (A,E,D), a także składników mineralnych. Obniża poziom cholesterolu we krwi i stabilizuje poziom cukru. Można ją używać do pieczenia ciast, robienia naleśników, pierogów czy też makaronów. Jest mniej modyfikowana niż mąka pszenna i świetnie nadaje się do wypieku chleba.

mąka żytnia – wytwarzana z żyta, używana głównie do wypieku chleba a także do przygotowania wielkanocnego żurku. Jest bardzo dobrym źródłem tłuszczów, błonnika spożywczego, cukrów, witamin z grupy B oraz E, a także minerałów - cynku, fosforu, magnezu, manganu, miedzi, potasu, selenu, sodu, wapnia i żelaza. Posiada gluten, ale jest on osłabiony przez działanie związków, które przez pęcznienie rozdzielają gluteny od gliadyn, uniemożliwiają im spełnianie swojej roli – te związki to tzw. śluzy. Dzięki temu mąka żytnia uznawana jest za zdrowszą od pszennej.

mąka jęczmienna – wytwarzana z jęczmienia, ma zdecydowanie mniejszą ilość glutenu niż mąka pszenna co powoduje, że chleb czy inne wypieki robione z wykorzystaniem tej mąki są ciężkie i zbite. Jeśli dodamy ją do mąki pszennej czy żytniej, nie przekraczając 10% ogólnej ilości całej mąki wzbogacimy chleb na zakwasie. Jest bogata w błonnik oraz witaminy PP.

mąka owsiana – wytwarzana z owsa, zawiera kwas linolowy (LA), oleinowy, palmitynowy oraz kwas omega-6 i ma najwyższą wartość odżywczą ze wszystkich mąk. Zawiera wysoką ilość błonnika oraz witamin z grupy B, jest bogata w pierwiastki (potas, magnez, wapń, selen, cynk oraz sód). Można z niej upiec chleb, bliny oraz placki. Często stosuje się ją w połączeniu z innymi mąkami, aby nadać jej lekkości.

mąka ziemniaczana - inaczej skrobia ziemniaczana, wytwarzana z ziemniaków o wyjątkowo dużej zawartości skrobi. Jej cechą charakterystyczną jest to, że nie jest sypka, ma idealnie biały kolor i zwięzłą strukturę. Nie zawiera glutenu przez co polecana jest osobom chorym na celiakię. Ma wiele zastosowań w kuchni: może być stosowana jako zagęstnik do potraw, dodawana jest do mieszanek piekarskich z uwagi na brak glutenu.

mąka z prosa - uzyskiwana w procesie mielenia nieobłuszczonego całego ziarna prosa, stosowana w połączeniu z mąką pszenną do wypieku chleba . Charakteryzuje się dużą zawartością białka, witamin oraz soli mineralnych. Znana także jako mąką jaglana, dostępna w sklepach ze zdrową żywnością, polecana do domowego wypieku ciast, a także robienia pierogów, naleśników czy makaronów.

mąka ryżowa - wytwarzana z ryżu, bogata w błonnik, sole mineralne, witaminy z grupy B, wapń, magnez i fosfor. Jest niskokaloryczna i lekkostrawna. Mąkę ryżową można stosować do wypieku ciast, naleśników, pierogów, placków, a także zagęszczania zup czy sosów.

mąka gryczana - jest wytwarzana z ziaren gryki poprzez ich zmielenie. Zawiera dużo białka i charakteryzuje się niskim indeksem glikemicznym, dlatego zalecana jest dla osób cierpiących na cukrzycę, a także osłabionych czy wegetarian. Często dodawana jest do pieczywa, ponieważ podnosi jego wartość odżywczą, wydłuża trwałość i obniża poziom cholesterolu.

mąka kukurydziana - jest otrzymywana przez zmielenie ziaren kukurydzy, pieczywo z niej zrobione charakteryzuje się złocistym kolorem. Zawiera żelazo, magnez, a także witaminę A, E i z grupy B. Posiada ona zdecydowanie więcej błonnika niż mąka pszenna, ale ma niższą zawartość białka. Nadaje się do wypieku chleba i ciast, a także do przygotowania naleśników czy zagęszczania sosów i zup.

mąka kokosowa - to drobny proszek uzyskiwany z miąższu orzecha kokosowego, może być zamiennikiem mąki zbożowej, ponieważ zawiera nawet 10 razy więcej błonnika. Można ją używać tak samo jak inne mąki zbożowe do ciast, naleśników czy zagęszczania potraw, a także jako dodatek do owsianek, płatków, koktajli i innych produktów mlecznych.

mąka migdałowa – wytwarzana jest ze zmielonych migdałów, jest źródłem jedno- i wielonienasyconych kwasów tłuszczowych oraz magnezu, żelaza i wapnia. Znalazła zastosowanie w diecie bezglutenowej, wegetariańskiej, diecie paleo czy diecie o niskiej zawartości węglowodanów. Stosowana jest do wypieku ciast, muffinów, ciasteczek, pizzy, jako dodatek do wypieku chleba, do przygotowania naleśników, placuszków, racuchów, jako dodatek do panierek do mięsa, do zagęszczania sosów i zup, jako dodatek do deserków, koktajli, płatków śniadaniowych.

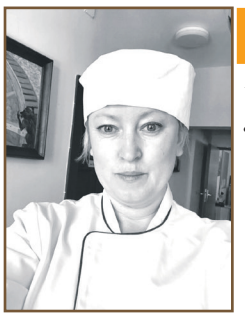
A w Małym Domku...

Przypominamy, że w naszym Małym Domku, będącym zarówno sklepikiem, jak i punktem informacji turystycznej, mogą Państwo zakupić regionalne pamiątki: pierniki z Pracowni Piernikowej Isabell, miody z lokalnych pasiek, ceramikę z Ceramonic, szklane pamiątki ze Szklanej Kuźni oraz książki: „Tajemnicę Gór Izerskich", a od niedawna „Bunt" – ks. Tomasza Metelicy. Prowadzimy także dystrybucję dzienników turystycznych - Wander Card oraz naklejek.

Lipcowe statystyki

Lato w pełni, ruch turystyczny obudzony co także widać w naszych statystykach. W ostatnim miesiącu odwiedziło nas blisko półtora tysiąca osób. W te wakacje mamy wrażenie, że ubyło nam nieco turystów z zagranicy, którzy do tej pory bardzo chętnie odwiedzali nasz obiekt, ale mamy świadomość, że jest to związane z COVID-19.

Przed nami drugi miesiąc wakacji – czekamy na Państwa!



Anna Martynowska-Pietrzyk
gospodarz obiektu
Czarci Młyn

NOWY OKRES ZASIŁKOWY / ŚWIADCZENIOWY 2020/2021

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Świeradowie-Zdroju informuje, że od dnia 1 sierpnia 2020 r. rozpocznie się przyjmowanie wniosków o ustalenie prawa do świadczeń z funduszu alimentacyjnego i wniosków o ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego oraz dodatków do zasiłku rodzinnego na nowy okres październik/listopad 2020 – wrzesień/październik 2021, a w przypadku wniosków składanych drogą elektroniczną - od dnia 1 lipca 2020 r.

Ośrodek sam pozyskuje informacje o wysokości dochodów podlegających opodatkowaniu podatkiem dochodowym od osób fizycznych za rok 2019 oraz o wysokości składki na ubezpieczenie zdrowotne. Wnioskodawcy zobowiązani są natomiast do udokumentowania wysokości dochodu utraconego z roku 2019, a także dochodu uzyskanego po roku 2019. Zarówno dochód utracony, jak i uzyskany mają wpływ na ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego.

Wszelkie zmiany sytuacji rodzinnej lub dochodowej rodziny, takie jak: uzyskanie/utrata dochodu, podjęcie legalnej pracy za granicą, zamieszkanie przez członka rodziny za granicą, rezygnacja z nauki w szkole, uznanie dziecka przez ojca bądź sądowne ustalenie ojcostwa, zawarcie związku małżeńskiego przez wnioskodawcę albo członka rodziny itp. należy zgłaszać niezwłocznie, nie tylko w momencie składania wniosku o ustalenie

prawa do świadczeń rodzinnych/alimentacyjnych, ale także w okresie ich pobierania.
Jeżeli któryś z członków rodziny podejmie legalną pracę za granicą bądź zamieszka za granicą (na terenie Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego) osoba pobierająca świadczenia bądź ubiegająca się o świadczenia w Referacie ds. świadczeń rodzinnych i funduszu alimentacyjnego zobowiązana jest poinformować niezwłocznie o tym fakcie.

Wnioski o świadczenia należy złożyć w urzędzie gminy lub miasta (lub OPS) właściwym ze względu na miejsce zamieszkania, a nie stałego zameldowania. W przypadku zmiany miejsca zamieszkania należy poinformować o tym organ wypłacający świadczenia.

Przypomina się również, że osoby powyżej 18 roku życia, które mają przyznane świadczenia z funduszu alimentacyjnego, a także osoby, które mają przyznane zasiłki rodzinne na dzieci w wieku powyżej 18 roku życia, dodatki z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego 2020/2021 oraz dodatki z tytułu podjęcia nauki w szkole poza miejscem zamieszkania zobowiązały się niezwłocznie poinformować tut. Ośrodek w przypadku rezygnacji z kontynuacji nauki.
Pobieranie świadczeń pomimo utraty prawa do nich np. przerwanie przez dziecko nauki w szkole, powoduje powstanie nienależnie pobranych świadczeń, a te podlegają zwrotowi łącznie z ustawowymi odsetkami za opóźnienie.

Rodzice dzieci rozpoczynających w roku szkolnym 2020/2021 naukę w szkole ponadpodstawowej poza miejscem zamieszkania w miesiącu wrześniu 2020 r. powinni złożyć wniosek o stosowny dodatek (na zamieszkanie albo dojazdy).
Osoby, których dzieci w roku szkolnym 2020/2021 rozpoczną rok szkolny bądź roczne przygotowanie przedszkolne, a nie mają przyznanego dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu rozpoczęcia roku szkolnego, w terminie do dnia 31 października 2020 r. powinny złożyć wniosek o ww. dodatek na rok szkolny 2020/2021.

Wnioski o ustalenie prawa do świadczeń rodzinnych i świadczeń z funduszu alimentacyjnego przyjmowane są w siedzibie tut. Ośrodka.

Już od 1 sierpnia 2020 r. rusza międzynarodowa linia autobusowa nr 691 relacji Hrádek nad Nisou — Zittau — Bogatynia — Frýdland — Świeradów-Zdrój

Autobusy, po ponad 60 kilometrowej trasie kursować będą w weekendy. Na trasie będą obowiązywały 3 połączenia “tam” i 3 “powrotne”.

Więcej informacji oraz cennik na stronie przewoźnika: www.iidol.cz/bus691

691 Hrádek n.Nisou-Zittau-Bogatynia-Frýdlant-Świeradów Zdrój
001691
Dopravce / Beförderer / Przewoźnik: ČSAD Liberec, a.s., České Mládeže 594/33, Liberec 6, stř. Liberec, tel. 739681042, informace 485105413, www.csadlb.cz
Platí/gültig/ważny ↓ 01.08.2020 23.08.2020
idol www.iidol.cz Dispečink IDOL +420 704 702 000

Zóna	Km		TČ	Zastávky / przystanky / Haltestellen		SO,NE,+ 101 ⑥ ⑦	103 ⑥ ⑦	105 ⑥ ⑦
0101	0		1	**Hrádek n.Nisou,,aut.nádr., stan.2**		07:40		
0101	2		2	Hrádek n.Nisou,,CLO I/35	CLO	|		
6055	2		3	Sieniawka,,CLO Kopaczów	CLO	|		
6055	6		4	Sieniawka,,CLO 332	CLO	|		
6056	6		5	Zittau,,ZOLL B 178	CLO ▾	|		
6056	10	0	6	**Zittau,,Bahnhof, stan.4**		07:52		
				ze směru Dresden		*07:52*	*11:52*	*15:52*
6056	10	0	6	**Zittau,,Bahnhof, stan.4**		08:02	12:02	16:02
6056	13	4	7	Zittau,,ZOLL B 178	CLO	|	|	|
6055	13	4	8	Sieniawka,,CLO 332	CLO	|	|	|
6055	14	4	9	Sieniawka		08:10	12:10	16:10
6050	25	16	10	Bogatynia,,Liceum		08:23	12:23	16:23
6050	26	16	11	**Bogatynia,,Lidl**		08:25	12:25	16:25
6050	29	20	12	Bogatynia,,CLO	CLO	|	|	|
6013	29	20	13	Kunratice,,CLO	CLO ▾	|	|	|
				ze směru Liberec		*08:04*	*12:04*	*16:04*
6001	35	26	14	**Frýdlant,,žel.st.**	▾	08:39	12:39	16:39
				směr Hejnice		*09:08*	*13:08*	*17:08*
				směr Liberec		*08:48*	*12:48*	*16:48*
6001	36	26	15	**Frýdlant,,aut.nádr., stan.4**		08:41	12:41	16:41
				směr Bílý Potok,Smědava (via Hejnice)		*09:00*	*13:00*	
6001	36	26	15	**Frýdlant,,aut.nádr., stan.4**		08:45	12:45	16:45
6001	37	27	16	Frýdlant,,pod zámkem		08:47	12:47	16:47
6004	40	30	17	Raspenava,,kříž.		08:52	12:52	16:52
6101	51	41	18	Nové Město p.Smrkem,,nám., stan.H		09:06	13:06	17:06
6101	53	43	19	Nové Město p.Smrkem,,CLO	CLO	|	|	|
6057	53	43	20	Świeradów Zdrój,,CLO	CLO	|	|	|
6057	54	44	21	Świeradów Zdrój,,Długa-granica		09:09	13:09	17:09
6057	55	45	22	Świeradów Zdrój,,Ulicko-Graniczna		09:11	13:11	17:11
6057	59	49	23	Świeradów Zdrój,,Strazacka-Kolej Gondolowa		09:16	13:16	17:16
6057	60	50	24	Świeradów Zdrój,,Grundwaldska-Urzad Miasta	▾ ◂	09:20 ◂	13:20 ◂	17:20
6057	61	51	25	**Świeradów Zdrój,,K.S.Wyszyńskiego-Plac zabaw**		09:24	13:24	17:24

zpět / zurück / s powrotem

Zóna	Km		TČ	Zastávky / przystanky / Haltestellen		SO,NE,+ 102 ⑥ ⑦	104 ⑥ ⑦	106 ⑥ ⑦
6057	0		25	**Świeradów Zdrój,,K.S.Wyszyńskiego-Plac zabaw**		10:29	14:29	18:29
6057	⌇		24	Świeradów Zdrój,,Grundwaldska-Urzad Miasta		⌇	⌇	⌇
6057	2		23	Świeradów Zdrój,,Strazacka-Kolej Gondolowa		10:36	14:36	18:36
6057	6		22	Świeradów Zdrój,,Ulicko-Graniczna		10:41	14:41	18:41
6057	7		21	Świeradów Zdrój,,Długa-granica		10:43	14:43	18:43
6057	7		20	Świeradów Zdrój,,CLO	CLO	|	|	|
6101	7		19	Nové Město p.Smrkem,,CLO	CLO	|	|	|
6101	11		18	Nové Město p.Smrkem,,nám., stan.N		10:46	14:46	18:46
6004	21		17	Raspenava,,kříž.		10:59	14:59	18:59
6001	24		16	Frýdlant,,pod zámkem	▾	11:04	15:04	19:04
6001	26		15	**Frýdlant,,aut.nádr., stan.3**		11:06	15:06	19:06
				ze směru Bílý Potok,Smědava (via Hejnice)			*14:51*	
6001	26		15	**Frýdlant,,aut.nádr., stan.3**		11:10	15:10	19:10
				ze směru Liberec		*11:04*	*15:04*	*19:04*
				ze směru Hejnice		*10:45*	*14:45*	*18:45*
6001	26		14	**Frýdlant,,žel.st.**	▾	11:12	15:12	19:12
				směr Liberec		*11:48*	*15:48*	*19:48*
6013	32		13	Kunratice,,CLO	CLO	|	|	|
6050	32		12	Bogatynia,,CLO	CLO	|	|	|
6050	36		11	**Bogatynia,,Lidl**		11:25	15:25	19:25
6050	36		10	Bogatynia,,Liceum		11:27	15:27	19:27
6055	47		9	Sieniawka		11:40	15:40	19:40
6055	48		8	Sieniawka,,CLO 332	CLO	|	|	|
6056	48		7	Zittau,,ZOLL B 178	CLO ▾	|	|	|
6056	52		6	**Zittau,,Bahnhof, stan.4**		11:52	15:52	19:52
				směr Dresden		*12:02*	*16:02*	*20:02*
				ze směru Dresden				*19:52*
6056	52		6	**Zittau,,Bahnhof, stan.4**				19:57
6056	56		5	Zittau,,ZOLL B 178	CLO			|
6055	56		4	Sieniawka,,CLO 332	CLO			|
6055	60		3	Sieniawka,,CLO Kopaczów	CLO			|
0101	60		2	Hrádek n.Nisou,,CLO I/35	CLO ▾			|
0101	62		1	**Hrádek n.Nisou,,aut.nádr.**				20:10

⑥ jede v sobotu
CLO na hraničním přechodu není zřízena zastávka pro výstup a nástup cestujících
⌇ spoj jede po jiné trase
🚌 zastávka s možností přestupu na železniční dopravu
⑦ jede v neděli
| spoj příslušnou zastávkou projíždí
◂ spoj zastavuje jen pro vystupování

Na lince platí integrovaný tarif IDOL a smluvní přepravní podmínky IDOL. Informace o tarifu a smluvních přepravních podmínkách jsou zveřejněny na www.iidol.cz.
Vnitrostátní přeprava na území Ceské republiky a Polské republiky je povolena. Vnitrostátní přeprava na území Německa není povolena.
Inlandsverkehr in der Tschechischen Republik und in Polen ist erlaubt. Inlandsverkehr innerhalb Deutschlands ist nicht gestattet.
Przewóz podróżnych na terenie Czeskiej Republiki i Polski jest zezwoleny. Przewóz podróżnych w Niemczech jest wykluczony.

jede v sobotu / fährt am Samstag / kurzuje w sobotę — jede v neděli / fährt am Sontag / kurzuje w niedzielę — jede také / fährt auch / kurzuje również
na hraničním přechodu není zřízena zastávka pro výstup a nástup cestujících/na przejściu granicznym pasażerowie nie mają przystanku, aby wsiąść i wysiąść/Am Grenzübergang gibt es keine Haltestelle, an der die Fahrgäste ein- und aussteigen können
spoj zastávku projíždí / Der Bus passiert die Haltestelle / Autobus mija przystanek — spoj zastavuje pouze pro vystupování / Der Bus hält nur für Ausstiegen / Autobus zatrzymuje się tylko dla wysiąść
zastávka s možností přestupu na železniční dopravu / Haltestelle mit der Möglichkeit der Umstellung auf den Schienenverkehr / Przystanek z możliwością przeniesienia do transportu kolejowego

Centrální dispečink IDOL: +420 704 702 000.

URZĄD MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
ul. 11 Listopada 35

GODZINY OTWARCIA:

PONIEDZIAŁEK - 7:30 - 16:00

WTOREK - CZWARTEK - 7:30 - 15:30

PIĄTEK - 7:30 - 15:00

PARTER:

Burmistrz Miasta – **Roland Marciniak:** 75 78-16-119; Sekretariat Burmistrza – **Krystyna Kisiel:** 75 78-16-489, fax 75 78-16-585 - pok. 1d. Skarbnik – **Iwona Kosmala:** 75 78-16-234 - pok. 1a; opłaty za użytkowanie wieczyste, opłata uzdrowiskowa - **Katarzyna Barczyszyn**, opłaty za śmieci – **Katarzyna Jachimowska,** czynsze, opłata za wodę i ścieki – **Katarzyna Kulik-Łuczak**, windykacja należności – **Katarzyna Matelska:** 75 78-16-659 - pok. 1b; podatki i opłaty lokalne – **Anna Leśniak**, wymiar podatku od nieruchomości – **Beata Korowaj**: 75 78-16-452 - pok. 1c; księgowość budżetowa – **Marika Trojanowska, Emil Mrożek**, księgowość oświaty – **Jowita Worotnicka, Marta Rejman-Sergiejczuk**: 75 78-16-896 - pok. 2. Urząd Stanu Cywilnego, działalność gospodarcza - zastępca kierownika – **Joanna Szczekulska:** 75 78-16-344; meldunki i dowody osobiste, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych – **Halina Stettner:** 75 78-16-929 - pok. 1f (obok sekretariatu). Kadry – **Małgorzata Milichiewicz** - 75 78-17-092 - pok. 3.

I PIĘTRO

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej - pok. nr 10, 11, 12. Sekretariat: 75 78-16-321. Sekretarz – **Eugeniusz Grabas:** 75 78-17-071 - pok. 15. Klub Integracji Społecznej - pok. nr 16. Radcy prawni - pok. 16B; Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów - pok. 16F; Związek Sybiraków i Byłych Więźniów Politycznych - pok. 16G.

II PIĘTRO

Referat Ochrony Środowiska, Gospodarki Odpadami - kierownik – **Izabela Jurczak** - pok. 22, ochrona środowiska - **Kamila Jednorowska-Męcina, Paulina Włodarczyk**, odpady komunalne – **Marcin Rosołek:** 75 78-16-343 - pok. 21a, gospodarka mieszkaniowa – **Władysław Rzeźnik:** 75 78-16-324 - pok. 23, inwestycje – **Anna Mazurek**, zamówienia publiczne – **Monika Sautycz,** infrastruktura komunalna – **Adrianna Szymczak:** 75 78-16-471 - pok. 21c. Referat Gospodarki Miejskiej i Inwestycji, kierownik - **Wojciech Cielecki** - pok. 21b, inwestycje i komunikacja miejska - **Mariusz Pysz**, inwestycje - **Monika Hajny-Daszko**, drogownictwo - **Ewelina Wasilewska:** 75 78-16-970, 790 444 904 - pok. 21d. Informatyk - **Tomasz Chmielowiec** - pok. 24b. Oświata – **Jolanta Bobak:** 75 78-17-668. Zagospodarowanie przestrzenne – **Rafał May:** 75 78-17-297 - pok. 24c.

III PIĘTRO

Biuro Rady Miasta, Referat Administracyjny: kierownik – **Diana Timoftiewicz-Żak:** 75 78-17-666 - pok. nr 32. UM ul. Piłsudskiego 15: **Tadeusz Baka** – obrona cywilna, zarządzanie kryzysowe i ochrona przeciwpożarowa: 75 78-16-841 i 75 78-16-155 - pok. 02.

KULTURA I OŚWIATA

Przedszkole Miejskie: 75 78-16-339
Miejski Zespół Szkół: 75 78-16-373, 75 78-16-668
Świetlica środowiskowa UL: 75 78-17-885
Szkoła Podstawowa nr 2 w Czerniawie: 75 78-16-379
Świetlica środowiskowa MROWISKO: 75 78-45-712
Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA: 75 78-16-394
MCKAiPG „Stacja Kultury": 75 71-36-482, 75 71-36-483

Masz sprawę do radnego? Zadzwoń, napisz!

RADNI RADY MIASTA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

Mirosław Bock
tel. 603 857 236 mbock@swieradowzdroj.pl

Michał Brutkowski
tel. 604 976 297 mbrutkowski@swieradowzdroj.pl

Janina Czaplińska
tel. 668 212 350 jczaplinska@swieradowzdroj.pl

Aleksandra Kasprzak
tel. 602 276 154 akasprzak@swieradowzdroj.pl

Paweł Lech
tel. 693 239 263 plech@swieradowzdroj.pl

Paweł Mikołajczak
tel. 695 029 761 pmikolajczak@swieradowzdroj.pl

Michał Podhorodecki
tel. 601 467 669 mpodhorodecki@swieradowzdroj.pl

Kamila Pytlakowska
kpytlakowska@swieradowzdroj.pl

Urszula Romanowicz
tel. 663 361 388 uromanowicz@swieradowzdroj.pl

Mateusz Szumlas
tel. 881 346 733 mszumlas@swieradowzdroj.pl

Ewa Śliwińska
tel. 667 431 190 esliwinska@swieradowzdroj.pl

Anna Tkaczyk
tel. 783 954 936 atkaczyk@swieradowzdroj.pl

Szczepan Wojsa
tel. 605 334 260 swojsa@swieradowzdroj.pl

Marta Wróbel
tel. 512 798 509 mwrobel@swieradowzdroj.pl

Urszula Wyszomirska
tel. 517 673 020 uwyszomirska@swieradowzdroj.pl

RADNI RADY POWIATU LUBAŃSKIEGO

Iwona Korzeniowska-Wojsa
tel. 605 223 540 florizet@wp.pl

Zbigniew Maroń
tel. 603 080 913 z.maron@onet.pl

PUNKTY KOLPORTAŻU NOTATNIKA ŚWIERADOWSKIEGO

ŚWIERADÓW - Delikatesy CENTRUM (ul. Sienkiewicza), sklep odzieżowy A&J (róg ul. Zdrojowej i Piastowskiej), sklep AGD (ul. Piastowska), hurtownia papierosów (ul. Piastowska), sklep spożywczy (róg. ul. Zdrojowej i Sienkiewicza), Biuro Turystyczne LEOPOLD, J&G ŻYŁKIEWICZ (oba na ul. Zdrojowej), kiosk gazetowy (ul. Zdrojowa), pijalnia wody mineralnej (Dom Zdrojowy), sklep LEWIATAN (ul. Górska), stacja paliw ORLEN (ul. 11 Listopada), sklep papierniczy KLEKS (ul. Zdrojowa), sklep przy ul. Chopina, Sklep „Cuda Wianki" w budynku „BIEDRONKI" (ul. 11 Listopada), Miejska Biblioteka Publiczna IZERKA (ul. M. Skłodowskiej-Curie), autobus komunikacji miejskiej, Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury" (ul. Dworcowa 1). CZERNIAWA - ul. Sanatoryjna: sklep spożywczy i biblioteka szkolna w SP nr 2; Izerska Łąka (ul. Rolnicza 7), Czarci Młyn (ul. Lwówecka 5). ORŁOWICE - sklep motoryzacyjny, sklep wielobranżowy CECHBUD.

PRZECIW PRZEMOCY

Zespół Interdyscyplinarny w Świeradowie-Zdroju zaprasza na zajęcia dla grupy osób doznających przemocy w rodzinie, prowadzone w Miejskim Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury" w Świeradowie-Zdroju przy ul. Dworcowej 1, w godz. 18:00 - 20:00.
Najbliższe spotkania: 06.08.2020 r., 20.08.2020 r.

STOP UZALEŻNIENIOM

Punkt Konsultacyjno-Informacyjny dla osób uzależnionych od alkoholu czy narkotyków, jak też dla osób z rodzin, gdzie nadużywany jest alkohol lub narkotyki, osób współuzależnionych oraz dla osób doznających przemocy w rodzinie, **czynny jest w każdy poniedziałek w godz. 16:00 - 20:00** w „Stacji Kultury". Rozmowy i konsultacje indywidualne w godz. 16:00 - 19:00.
Telefon, przy którym dyżuruje konsultant Piotr Konopnicki +48 664 461 086, jest czynny w dniach i godzinach pracy punktu.
Spotkania grupy wsparcia „Świeradów" dla wymienionych osób, odbywają się także w poniedziałki w godz. 18:00 - 20:00.

Dodatkowo **Punkt Konsultacyjny dla mieszkańców Czerniawy** czynny jest w dwa czwartki w miesiącu (teren Szkoły Podstawowej nr 2), w godz. 15:30 - 17:30.
Najbliższe spotkania: 06.08.2020 r., 20.08.2020 r.

PUNKT KONSULTACYJNY - POMOC PSYCHOLOGICZNA

Psycholog dyżuruje w każdy czwartek miesiąca w godz. 16:00 - 18:00 w Miejskim Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury" w Świeradowie-Zdroju przy ul. Dworcowej 1.

POMOC TERAPEUTYCZNA

W Gabinecie Pedagogiczno-Psychologicznym z siedzibą w Świeradowie-Zdroju (Przychodnia NZOZ JO-MED, ul. Korczaka 7D) do grudnia 2020 roku specjaliści realizują zadania związane z udzielaniem pomocy terapeutycznej i wsparcia rodzinom dotkniętym problemem uzależnienia od alkoholu i innych substancji psychoaktywnych prowadzeniem działań profilaktycznych oraz interwencji kryzysowej. Całościowa pomoc jest bezpłatna, refundowana przez Burmistrza Miasta Świeradów-Zdrój. Szczegóły dotyczące korzystania z pomocy terapeutycznej i profilaktycznej można uzyskać pod nr telefonów:
75 78 17 668 - Jolanta Bobak
koordynator Urzędu Miasta
538 480 341 - Maciej Ziała
gabinet pedagogiczno-psychologiczny

Od 11 czerwca 2019 r. do 10 czerwca 2021 r. na mocy decyzji dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej we Wrocławiu z 8 maja 2018 ceny wody i ścieków uległy zmianom i wynoszą: woda 4,43 zł/m3, ścieki - 4,97 zł/m3. Natomiast stała opłata abonamentowa nie została zmieniona i wynosi 4,94 zł za miesiąc. W wypadkach nagłych awarii sieci wodno-kananalizacyjnej można dzwonić pod nr tel. 512 243 901.

W SPRAWACH, TAKICH JAK:
utylizacja padłych zwierząt z terenu miasta
(sarny, lisy, łanie, jelenie itp.)
potrącone, ale żywe zwierzęta.
wyłapywanie bezpańskich psów,
prosimy zwracać się
do p. Marcina Rosołka:
tel. 75 78 16 343

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI

NOTATNIK ŚWIERADOWSKI wydaje Miejskie Centrum Kultury, Aktywności i Promocji Gminy „Stacja Kultury". Druk – Polska Press Sp. z o.o. Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25a. Nakład: 2000 egz. Zespół redakcyjny: Honorata Pasierb, Beata Rosicka, Anna Martynowska-Pietrzyk, Katarzyna Rzeczkowska, Joanna Zarembska. Skład: Honorata Pasierb. Zapraszamy Czytelników do współredagowania miesięcznika. Artykuły (w tym teksty literackie) opatrzone nazwiskiem autora (do ewentualnej wiadomości Redakcji) oraz zdjęcia (możliwie najwyższej jakości) można składać w MCKAiPG „Stacja Kultury", ul. Dworcowa 1, tel. 75 71 36 482. Redakcja nie zwraca przesłanych prac oraz zastrzega sobie prawo skracania i redagowania przesłanych tekstów, a także do nieopublikowania przesłanego materiału bez podawania przyczyny. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie ewentualne roszczenia jakie mogą się wiązać z wykorzystaniem przez autora materiału, do którego nie posiadał on praw autorskich oraz nie ponosi odpowiedzialności za prawdziwość faktów podanych w artykule.
www.swieradowzdroj.pl notatnik@swieradowzdroj.pl

NOTATNIK turystyczny

W GÓRACH IZERSKICH PRZYBYWA WYPADKÓW

Do 39 zdarzeń, w tym dwóch wypadków śmiertelnych wyruszali w ubiegłym roku ratownicy Karkonoskiej Grupy GOPR. Niestety, rok 2020 nie zapowiada się lepiej. Tylko do 12 lipca br. goprowcy odnotowali 24 wypadki w Górach Izerskich. Choć o bezpieczeństwie na szlakach mówi się dużo, to wciąż wielu brakuje wyobraźni.

Blisko połowa zeszłorocznych akcji ratowniczych, zarówno zimą, jak i w latem, spowodowana była kontuzjami i urazami kończyn doznanymi podczas górskich wędrówek. Niestety, zdarzały się także zabłądzenia wynikające ze złego przygotowania i niedokładnego zaplanowania trasy przez turystów. W sezonie letnim wypadkom najczęściej ulegali rowerzyści, a większość zdarzeń odnotowano podczas zjazdów tzw. „Katorgą". Przybywa także wypadków z udziałem nieprzygotowanych fizycznie i technicznie użytkowników rowerów elektrycznych. Rowerzyści są w stanie rozpędzić tego typu pojazd do kilkudziesięciu km/h. Hamulce nie są przystosowane do takich prędkości, a niewprawiony kierujący stwarza zagrożenie zarówno dla siebie, jak i otoczenia.

Niestety, ten rok nie zapowiada się lepiej. Do 12 lipca odnotowano aż 13 wypadków wśród piechurów, 8 zdarzeń z udziałem rowerzystów, 2 z narciarzami biegowymi oraz 1 z paralotniarzem.

Ratownicy apelują w szczególności do rowerzystów, aby pamiętać o kaskach, które są podstawą bezpieczeństwa, tym bardziej na stromych górskich ścieżkach, na których korzenie i luźny rumosz bywają zdradliwe.

Pamiętajmy także o:

numerze alarmowym GOPR: 601 100 300

aplikacji Ratunek: bezpłatnej aplikacji umożliwiającej połączenie ze służbami GOPR. W trakcie zgłoszenia wypadku podaje dokładną lokalizację osoby dzwoniącej, co jest szczególnie przydatne, gdy się zgubiłeś lub nie jesteś pewny, gdzie dokładnie się znajdujesz.

BR

JA + BEZPIECZEŃSTWO + DARMOWA APLIKACJA RATUNEK

Dekalog Turysty Górskiego

I. Zanim wyruszysz w góry zastanów się, czy posiadasz dostateczne doświadczenie. Przed wyjściem poddaj ocenie stan zdrowia i siły, swoje i towarzyszy, a w szczególności dzieci.

II. Przygotuj wcześniej dokładny plan wycieczki. Poczytaj przewodniki, mapy, skorzystaj ze wskazówek przewodników górskich, gospodarzy schronisk, miejscowej ludności.

III. W górach szybko i często zmieniają się warunki atmosferyczne, niezbędna jest odzież chroniąca przed złą pogodą i zimnem oraz mocne, wysokie buty na profilowanej podeszwie.

IV. Wychodząc na wycieczkę pozostaw w domu, w schronisku czy u znajomych wiadomość o celu i trasie wycieczki oraz godzinie powrotu. W ten prosty sposób zapewnisz sobie szybką pomoc w razie wypadku.

V. Szybkość poruszania się dostosuj do możliwości najmniej sprawnego uczestnika wycieczki. „Pożeranie kilometrów" prowadzi niechybnie do wyczerpania, a poza tym ogranicza możliwość podziwiania uroków górskiego krajobrazu.

VI. Uważaj na każdy krok – upadki zdarzają się także w łatwym terenie. Nie zbaczaj ze znakowanego szlaku – jest on zwykle poprowadzony optymalnie zarówno pod względem bezpieczeństwa, jak i wysiłku na pokonanie trasy.

VII. Nie strącaj kamieni, gdyż narażasz innych turystów na poważne niebezpieczeństwo. Miejsce zagrożone przez spadające kamienie przechodź szybko i uważnie.

VIII. Decyzja zawrócenia z drogi to nie hańba, lecz głos rozsądku. Nie wstydź się zawrócenia, gdy załamie się pogoda, nadejdzie mgła lub trasa okaże się zbyt trudna.

IX. Szanuj przyrodę, nie hałasuj, jest to niebezpieczne. Dbaj o czystość i porządek w górach.

X. Jeżeli mimo ostrożności zdarzy się wypadek – przede wszystkim zachowaj spokój. Poszkodowanego ułóż w bezpiecznej pozycji, w widocznym miejscu i pod opieką. Wezwij na pomoc GOPR.

Źródło: Komisja Turystyki Górskiej Zarządu Głównego PTTK

Izerskie wędrowanie z Flinsem

Dziewięcioletnie wędrowanie z Flinsem to jedno- lub wielodniowe wyprawy, podczas których uczestnicy poznają najbliższą okolicę, spędzają wspólnie czas, dzielą się wiedzą i czasami stają się przewodnikami. Informacji o planowanych wycieczkach należy szukać na stronach miasta i na Facebooku. W ostatnim czasie odbyły się trzy wycieczki prowadzone w ramach projektu „Turystyka Receptą na Zdrowie", z wykorzystaniem komunikacji miejskiej. Pierwsza, 28 czerwca, gdzie pięcioosobowa grupa szlakiem zielonym dotarła od Rozdroża Izerskiego do Rozdroża pod Zwaliskiem, skąd dalej GSS przez Izerskie Garby, Przednią Kopę, Sine Skałki do Rozdroża pod Kopą. Niestety, słoneczna dotychczas pogoda była tego dnia kapryśna; czarne chmury, które przysłoniły niebo i ciche pomruki zbliżającego się niebezpieczeństwa zmusiły grupę do szybkiego marszu, by w ulewie, przy dźwiękachi błyskach burzy dotrzeć do Willi Aleksander, gdzie czekał niezastąpiony pan Stanisław, który zawiózł przemoczone i dzielne turystki do domów.

Kolejna wyprawa odbyła się 5 lipca. Czternastoosobowa tym razem ekipa wędrowała z Novégo Města na Smrek, a dalej na Łącznik, gdzie uczestnicy podzielili się na trzy grupy: jedna powędrowała do Świeradowa, druga postanowiła sprawdzić, co słychać w Schronisku „Na Stogu Izerskim", po czym zeszła Głównym Szlakiem Sudeckim do miasta, trzecia zaś, spragniona wędrówek, zdecydowała się wyruszyć na Halę Izerską i sprawdzić długość kolejki oczekujących na sławnego naleśnika (jedyne półtorej godziny, ale było warto).

Trzecią wyprawę zaliczyliśmy12 lipca. Ośmioosobowa grupa wyruszyła sprzed Stacji Kultura do kamiennych tablic upamiętniających śmierć (9 lutego 1839 r.) rewirowego leśnego Hirta i rewirowego myśliwego Christa. Kolejnym punktem była Sępia Góra, znajdująca się na Szlaku Izerskich Tajemnic, ruiny Schroniska „Kesselschloßbaude" w Kotlinie, Skałki Zakochanych będące wybitnym punktem widokowym, podziemna trasa turystyczna „Kopalnia św. Jana" w Krobicy i powrót do Świeradowa na lody.

Kolejna wyprawa, czyli trzydniowy rajd pt. „Wakacje z Orłowiczem", odbyła się w dniach 21-23 lipca - czternaście osób wyruszyło z Karpacza do Świeradowa Głównym Szlakiem Sudeckim.

Dziękuję wszystkim uczestnikom za pozytywną energię, wspólne śpiewanie, dzielenie się wiedzą z różnych dziedzin oraz smakołykami. Już teraz zapraszamy na 10 sierpnia na wyprawę na Śnieżkę i udział w Święcie Ludzi Gór. Koszt transportu 30 zł, a zapisy pod nr. tel. 665 733 443.

Teresa Fierkowicz